



Les athlètes du club de Taekwondo CRSA se distinguent

page 25



Canac-Marquis Grenier reçoit 300 gens d'affaires

page 3

Scierie Mobile Gilbert

6325, boul. W. Hamel

Spéciaux jusqu'à 200\$

418-871-2248

le JOURNAL de Saint-Augustin de-Desmaures

Le Journal d'information | www.journ-al.ca

SERVICES CONSEIL ET DE CONVENANCE JUSQU'À 20 H 3 SOIRS PAR SEMAINE

EN TOUT TEMPS, 3 GUICHETS AUTOMATIQUES À VOTRE DISPOSITION



Desjardins
Caisse populaire
Saint-Augustin-de-Desmaures
330, route 138
Saint-Augustin-de-Desmaures
G3A 1G8

418 878-2180

Heures d'ouverture

	SERVICE COURANT	SERVICES CONSEIL ET DE CONVENANCE*
Lundi	10 h à 14 h	9 h 30 à 17 h
Mardi	10 h à 14 h	9 h 30 à 20 h
Mercredi	10 h à 14 h	9 h 30 à 20 h
Judi	10 h à 19 h	9 h 30 à 20 h
Vendredi	10 h à 14 h	9 h 30 à 17 h

* Les services conseil aux particuliers et de convenance : emprunt, placement, prêt étudiant, ouverture de compte, chèques de voyage, carte Multiservices Desjardins, etc.

Marcel Corriveau réélu L'équipe Corriveau remporte tous les districts



page 3



Le club de marche de Saint-Augustin-de-Desmaures honore deux de ses membres

page 26



Investissement de 100 000\$ au Campus Notre-Dame-de-Foy

page 4



Un nouveau conseil d'administration pour le Séminaire Saint-François

page 5



Le FADM de la Caisse populaire distribue 107 000 \$

page 31

MIM MENSUEL D'INFORMATIONS MUNICIPALES

VILLE DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES

Pages 11 à 22

Optique de la Capitale

LUNETTERIE EXAMEN DE LA VUE

www.optiquedelacapitale.com

Examen de la vue... 3 soirs !

La seule clinique à vous offrir 3 SOIRS pour votre examen de la vue. Technologie des verres ZEISS exclusive à St-Augustin / Cap-Rouge. Le plus beau choix de montures à St-Augustin aux meilleurs prix !

3695, rue de l'Hêtrière • 418 861-8887

Dr Serge Paquet
optométriste

Dre Valérie Dubois
optométriste



Morin



Solutions de placement

FONDS
Desjardins



Guillaume Gendron, B.A.A.
Conseiller - Gestion des avoirs
Représentant en épargne collective
pour Desjardins Cabinet de
services financiers inc.

ALLIER OBJECTIFS FINANCIERS ET VALEURS PERSONNELLES

L'avenir de la planète et de votre portefeuille vous préoccupe et c'est tant mieux.

Les portefeuilles SociéTerre :

- vous permettent d'investir en accord avec vos valeurs ;
- font évoluer les pratiques environnementales, sociales et de gouvernance des entreprises ;
- génèrent des résultats concrets pour vous et l'environnement.

Pour en savoir davantage, rencontrez votre conseiller de Desjardins.

418 878-2180



Desjardins
Caisse populaire
Saint-Augustin-de-Desmaures

Conjuguer avoirs et êtres

LES PORTEFEUILLES SOCIÉTERRE

1 800 CAISSES fondsdesjardins.com

Les Fonds Desjardins sont offerts par Desjardins Cabinet de services financiers inc., une compagnie appartenant au Mouvement Desjardins. Les Fonds Desjardins ne sont pas garantis, leur valeur fluctue fréquemment et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement futur. Un placement dans un organisme de placement collectif et l'utilisation d'un service de répartition d'actifs peuvent donner lieu à des frais de courtage, des commissions de suivi, des frais de gestion et d'autres frais. Veuillez lire le prospectus simplifié des Fonds Desjardins dans lesquels le service de répartition d'actif investit avant de faire un placement.

Les trois bâtisses de la CDE vendues au prix de 5 M\$ à des investisseurs

(YG) Les trois bâtisses de la Corporation de développement économique que la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures avait dues reprendre lors de la récupération du parc industriel François-Leclerc viennent d'être vendues à des investisseurs pour un montant de 5 M\$. «La CDE traînait une dette de 5,5 M\$, alors de transiger les trois bâtiments à 5 M\$ nous permet presque d'éponger cette dette, et ce, sans compter les éventuelles taxes de bienvenue et les futures taxes municipales. Pour la Ville, cela arrête la saignée financière et le déficit s'éteint », explique le maire de Saint-Augustin-de-Desmaures, M. Marcel Corriveau.

Déjà certains locataires de ces bâtiments ont été relocalisés à Saint-Augustin-de-Desmaures. Il semble que les acheteurs projettent de réaliser des projets résidentiels dans ce secteur. «Nous avons mis en oeuvre un nouveau PIA et le règlement de zonage nous permettra de préserver les espaces verts. Nous voulons préserver le concept campus ainsi que les bâtiments dans la mesure du possible », expliquent M. Corriveau et le directeur général de la Ville, M. Jean-Pierre Roy, au cours d'une entrevue. ■



«La CDE traînait une dette de 5,5 M\$, alors de transiger les trois bâtiments à 5 M\$ nous permet presque d'éponger cette dette, et ce, sans compter les éventuelles taxes de bienvenue et les futures taxes municipales. Pour la Ville, cela arrête la saignée financière et le déficit s'éteint », explique le maire de Saint-Augustin-de-Desmaures, M. Marcel Corriveau.

L'équipe Corriveau remporte tous les districts

(YG) « Cette élection m'aura permis de rencontrer les citoyens, et ces derniers m'ont remis un bon bulletin. Ça me motive à continuer. Nous allons continuer notre travail d'améliorer les services offerts aux citoyens, de poursuivre notre développement dans le secteur du Collège, de mettre à jour notre aréna, de réaliser notre îlot des générations et d'améliorer notre réseau de parcs et notre réseau routier », déclare d'entrée de jeu, le maire réélu de Saint-Augustin-de-Desmaures, M. Marcel Corriveau, après avoir vu la population l'élire avec un total de 90 % des votes exprimés.

M. Corriveau est également très heureux que les deux conseillers de son équipe qui ont dû affronter de l'opposition aient été réélus avec des pourcentages de 82 et 88 % par la population de leurs districts. « C'est ce que j'avais demandé à la population de garder l'équipe en place. Nous travaillons tous dans le même sens, dans l'intérêt de la population de Saint-Augustin-de-Desmaures. La population a voté dans une proportion de près de 37 %, ce que M. Corriveau trouve excellent étant donné qu'il n'y avait que trois postes en élection sur sept. ■



Toute l'équipe du maire sortant de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, M. Marcel Corriveau, a été élue sous la bannière de Horizon Saint-Augustin.

Canac-Marquis Grenier reçoit 300 gens d'affaires dans le parc François-Leclerc

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le Centre de distribution de Canac-Marquis Grenier a accueilli récemment près de 300 gens d'affaires dans le parc François-Leclerc à l'invitation de Parcs industriels.ca et de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures. Ce centre de 240 000 pieds carrés est doté d'un système informatique qui lui permet de demeurer en avant de la concurrence, selon M. Jean Laberge, président de Canac-Marquis Grenier. Un agrandissement de près de 60 000 pieds carrés est prévu au cours des prochaines années pour cette grande et seule chaîne indépendante issue de la région de Québec. Près de 1 400 personnes travaillent au sein de cette entreprise.

Le maire de Saint-Augustin-de-Desmaures, M. Marcel Corriveau, a rappelé que la Ville était jeune et dynamique et possédait un potentiel extraordinaire de développement dans le parc industriel François-Leclerc. Quant à M. Vahé Kasapoglu, du développement économique de Saint-Augustin-de-Desmaures, il a tenu à préciser que la Ville disposait d'un potentiel de 23 millions de pieds carrés à développer. ■



Le Centre de distribution de Canac-Marquis Grenier a accueilli récemment près de 300 gens d'affaires dans le parc François-Leclerc à l'invitation de Parcs industriels.ca et de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Noël Richer

Résident du quartier

RE/MAX

Courtier immobilier agréé

Référence 2000

418 666-5050

www.noelricher.com

ST-ELZÉAR	ST-AUGUSTIN	ST-AUGUSTIN	LAURENTIEN (RUE MALRAUX)	ST-AUGUSTIN-DE-DESMAURES
<p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; color: #e91e63; text-align: center;">FERMETTE VENDU EN 75 JOURS</p> <p style="font-size: 0.8em;">Splendide fermette, entretien impeccable, bois de colombie, salon double, fondation béton, écurie 44x38, paddock fait en 2005. À voir absolument!!!</p>	<p style="font-size: 0.8em;">Joli plain-pied 97, 5 c.c., pl. bois, fenestration abondante, vue panoramique, cour aménagée avec spa, près de tous les services, possibilité d'acheter meublé ou avec beaucoup d'inclus.</p>	<p style="font-size: 0.8em;">À 10 minutes de Québec, aucun voisin, beau grand terrain 11000 p.c., très bien entretenu. Idéal comme première maison. À qui la chance!!</p>	<p style="font-size: 0.8em;">Joli jumelé bien situé. Intérieur rénové. Beaucoup de potentiel. Idéal pour jeune famille.</p>	<p style="font-size: 1.5em; font-weight: bold; color: #e91e63; text-align: center;">VENDU EN 10 JOURS</p>

Investissement de 100 000 \$ au Campus Notre-Dame-de-Foy

(YG) Le Campus Notre-Dame-de-Foy a inauguré récemment son salon funéraire école destiné à la formation de ses étudiants du programme de Thanatologie, volet Conseiller funéraire aux familles. L'idée de ce cours a germé devant la demande des intervenants du domaine funéraire pour combler l'absence de formation académique à ce niveau. Ces installations représentent un investissement de près de 100 000 \$ qui a permis de transformer une des chapelles du pavillon De-La-Mennais du Campus en salle d'exposition, bureau du conseiller, salle de montre, coin aménagé pour la famille, salle de classe, etc. équipés de tout le matériel requis pour l'apprentissage de la profession.

« Le programme de Thanatologie, volet Conseiller funéraire aux familles, a été mis sur pied pour répondre au besoin de l'industrie qui doit faire face à un changement de plus en plus marqué de la société québécoise. La nouvelle réalité démographique, multiculturelle et sociologique exige du personnel spécialisé en matière de services funéraires afin d'accompagner les familles en deuil de façon plus personnalisée. Les installations modernes du Campus Notre-Dame-de-Foy viennent appuyer la formation de grande qualité. Les stages en entreprises représentent une valeur ajoutée à la formation », indique Lison Chabot, directrice des études. ■



Le Campus Notre-Dame-de-Foy a inauguré récemment son salon funéraire école destiné à la formation de ses étudiants du programme de Thanatologie, volet Conseiller funéraire aux familles.

Investissement de 1,2 M\$ pour le Centre canin A. Lévesque et la clinique d'optométrie Iris

(YG) Un investissement de 1,2 M\$ sera réalisé pour la construction d'un bâtiment abritant le Centre canin Annie Lévesque inc. et la clinique d'optométrie Iris sur la route 138 à Saint-Augustin-de-Desmaures, par les trois propriétaires du projet Mmes Annie Lévesque, Nadia Loignon et M. Hugues Bergeron.

Il s'agit d'un 3^e agrandissement pour le Centre canin dans ses nouveaux locaux de la route 138, lui permettant ainsi de doubler la superficie de l'animalerie, les locaux du salon de tonte et de moderniser les installations. De plus, l'agrandissement des nouveaux locaux de 6 000 pieds carrés permet de localiser l'école de dressage et le

cabinet de consultation pour les problèmes de comportement à même l'animalerie, selon Mme Lévesque. De plus, le nombre d'employés devrait passer de neuf à onze à l'ouverture des nouveaux locaux en février 2010.

Pour la clinique d'optométrie, qui a vu le jour en 1998, ce déménagement lui permettra également de doubler sa superficie, passant à 2 100 pieds carrés. La clinique qui ouvrira ses portes en mars 2010 offrira des équipements de pointe et des produits de dernière génération telle une caméra rétinienne, selon Mme Nadia Loignon. Le déménagement dans des locaux plus grands devrait créer un ou deux emplois. ■



Dans l'ordre habituel, M. Pierre Ranger, constructeur du projet, Mme Annie Lévesque, M. Marcel Corriveau, maire de Saint-Augustin-de-Desmaures, Mme Nadia Loignon, MM. Hugues Bergeron et Vahé Kasapoglu, développement économique de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Près de 300 personnes assistent au cocktail annuel du club Kiwanis

(YG) Le cocktail annuel du club Kiwanis qui vise à ramasser des fonds pour venir en aide aux enfants démunis a récemment réuni près de 300 personnes à l'Auberge des Gouverneurs. L'organisme aide tout au long de l'année de nombreux organismes associés aux enfants défavorisés. Les membres viennent d'ailleurs de défrayer les coûts pour habiller 100 jeunes pour l'hiver. ■



MM. Claude Morency, président du club Kiwanis de Sainte-Foy, Sillery, Cap-Rouge, et Jean et Gilbert Guay, également du club Kiwanis.

Une fête de l'Halloween spéciale chez Metro Plus de l'Hétrière

(YG) La population a répondu en grand nombre à l'invitation lancée par M. Guy Olivier, propriétaire franchisé du Metro Plus de l'Hétrière, à venir célébrer l'Halloween du 29 au 31 octobre sur le terrain de stationnement du magasin. Les enfants ont pu passer plusieurs heures à s'amuser dans un labyrinthe géant, à côtoyer des sorcières et des épouvantails. Évidemment, le 31 octobre une distribution de bonbons et de ballons a été effectuée. « L'Halloween est une fête qui rassemble la famille et nous sommes heureux d'offrir à notre clientèle une occasion privilégiée de se rencontrer et de s'amuser », explique M. Olivier. ■





Offre de lancement

gratuit

Lunettes de soleil haut de gamme de prescription* d'une valeur maximum de **650\$**

À l'achat d'une paire de lunettes complète, à prix régulier, parmi toutes les montures en magasin, sans exception. Les Lunettes sont à titre indicatif seulement.

MARCHANT GIGUÈRE

LE groupe d'optométristes et d'opticiens

23 succursales à Québec
Dr René Marchand, Optométriste | Acceptons les prescriptions de l'extérieur

Deux grands s'unissent pour mieux vous servir



Clinique de l'Hétrière 418 871-1212



Mail Cap-Rouge 418 654-9181

marchandgiguere.com

Les deux paires de lunettes doivent contenir une prescription identique. Valeur maximum de 650 \$ pour des verres progressifs. Valeur maximum de 350 \$ pour des verres simple vision. Les extras non inclus dans la promotion ou dépassant ces valeurs sont en suppléments. La première paire, à prix régulier, doit contenir un traitement antireflet et anti-éblouissement. Dans le cas de verres progressifs, les verres Azimut HD ou Envergure HD sont nécessaires pour pouvoir profiter de la promotion. (La solaire inclut un antireflet face interne, un anti-éblouissement face externe, 100 % UV 400nm. Si verres progressifs, verres Envergure HD sélectionnés. Pour des verres simple vision (1,5), teinte régulière incluse. Solaire gratuites parmi la sélection choisie. Promotion valide jusqu'au 24 décembre seulement.

Plus de 60 % des unités vendues au complexe Les Boisés du Séminaire

(YG) Après moins d'un mois de mise en vente et sans aucune publicité, sauf le bouche à oreille, plus de 60 % des 93 unités en copropriété ont trouvé preneurs dans le complexe Les Boisés du Séminaire, un projet de copropriété de l'entreprise C.R. Gagnon inc. Situées dans le boisé du Campus dans le secteur des Bocages à Saint-Augustin-de-Desmaures, les unités réparties sur huit étages se vendent entre 150 000 et 300 000\$ et attirent une forte clientèle du secteur même de Saint-Augustin-de-Desmaures, selon la directrice des ventes, Mme Francine Doyle. Le projet offre également un stationnement intérieur et une terrasse sur le toit avec une vue imprenable sur le fleuve.

«Nous avons reçu une collaboration exceptionnelle des élus et des employés municipaux. Ils ont également été d'une très grande efficacité, tout en étant des visionnaires dotés d'une très grande ouverture d'esprit. Ensemble, nous avons revitalisé ce boisé tout en gardant l'identité des immeubles existants, ce qui était déjà un défi de taille. Compte tenu de l'accueil de la



La directrice des ventes du projet, Mme Francine Doyle, dans l'appartement témoin.



Photos Yvon Giroux

Après moins d'un mois de mise en vente et sans aucune publicité, sauf le bouche à oreille, plus de 60 % des 93 unités en copropriété ont trouvé preneurs dans le complexe Les Boisés du Séminaire, un projet de copropriété de l'entreprise C.R. Gagnon inc.

population et de la très grande ouverture de la Ville, nous allons sûrement poursuivre notre projet d'ensemble dans le secteur», précise M. Marc-André Gagnon, de C.R. Gagnon inc, qui compte près d'un millier de condominiums réalisés dans la grande région de Québec. Les acheteurs pourront occuper leur condominium d'ici l'été et la fin de 2010. Le bureau des ventes est situé au 4974 Lionel-Groulx. ■

Un nouveau conseil d'administration au Séminaire Saint-François

(YG) Un tout nouveau conseil d'administration vient d'être élu au Séminaire Saint-François au moment même où une étude de marketing réalisée au cours des six derniers mois vient renforcer la notoriété de l'institution. En effet, 97 % des parents dont au moins un enfant fréquente le Séminaire le recommanderaient. De plus, 85 % de ces élèves ont une opinion positive de leur école. Combinés à un taux de réussite scolaire de 98 %, il faut reconnaître que la réputation du Séminaire trône au sommet, affirme le président du conseil d'administration, M. Jean Roberge, qui a accepté un 3^e mandat à la présidence de l'institution dont il est lui-même un ancien.

Mais le Séminaire ne dort pas sur ses lauriers pour autant. L'année en cours vient de voir se réaliser un projet d'agrandissement pour ajouter des classes additionnelles, à la maison d'enseignement qui accueille déjà près de 1 300 élèves. Un investissement de 1,6 M\$ a permis de reconstruire le vestiaire de football qui a été détruit par un incendie. L'occasion a été propice pour réaliser un aménagement désormais accessible pour tous les sports pratiqués au Séminaire, dont les deux tiers de la clientèle pratiquent un sport interscolaire. Il ajoutera également pour la prochaine année scolaire un tout nouveau programme étude et sport en soccer pour les élèves de premier cycle.

Actuellement 40 % de la population étudiante du Séminaire provient de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, une donnée qui a un peu surpris le président. « Au cours de l'enquête nous avons découvert que pour près de 20 % de la clientèle, la proximité joue un rôle important dans le choix d'une école. C'est très intéressant pour le Séminaire compte tenu du développement immobilier prévu dans le secteur pour les cinq prochaines années », termine M. Roberge. ■

Lancement d'un nouvel outil de sensibilisation à la maltraitance auprès des aînés

(YG) Pour sensibiliser la population et mieux faire connaître les ressources et outils disponibles, l'organisme Présence-Famille St-Augustin a lancé en collaboration avec la TVC la Portneuvoise et grâce à l'appui financier du Ministère de la Famille et des Aînés du Québec, un coffret vidéo traitant en cinq volets de la maltraitance auprès des aînés. Ces cinq documents-vidéo de trente minutes regroupent des entrevues avec des intervenants qui oeuvrent auprès des aînés, entrecoupées des mini-sketchs, des poèmes et des chansons écrits et joués par des retraités bénévoles. C'est près d'une trentaine de retraités bénévoles qui ont participé autant derrière que devant la caméra que ce soit comme caméraman, scripteur, interviewer, comédien, musicien, voix hors champ. En plus des cinq documents-vidéos, l'ensemble des mini-sketchs, illustrant des situations de maltraitance, ont été rassemblés pour servir d'outils pour les intervenants travaillant auprès des aînés. De plus, grâce à un appui financier de la Table de concertation abus, négligence et violence auprès des aînés de Ste-Foy-Sillery-Laurentien un spectacle, comprenant des mini-sketchs, des poèmes et une musique crée pour le projet, sera monté pour être présenté devant public au printemps prochain.

Le coffret DVD est dès maintenant disponible à la vente, en contactant Présence-Famille au 418 878-3811 ou à l'adresse courriel presence-famille@videotron.ca. ■



Les bénévoles qui ont participé à l'élaboration de ce projet, de gauche à droite, Mmes Alice Lepage, Michèle Clouet, Ginette Pépin, Ghislaine Vézina, Clémence Boucher, Marie-Céline Domingue, M. René St-Laurent, Mmes Monique Girard, Danielle Martel, Marie Ravelingien. Absents, Mmes Thérèse Dallaire, Louise Grenier, Michèle Talbot, Geneviève Auger, Brigitte Lévesque, Denise Philippon, Laurence Proulx, Yolande Bédard, Germaine Côté, Lucille Dumas, MM. Daniel Pépin, Gaétan Genois, Claude Desjardins, Claude Laferrière, Marcel Godin et Roger Dumont.

Salle d'exposition L'Ardoise : présentation de l'exposition de la CASA

Dans le cadre des expositions présentées à la salle L'Ardoise, le député de La Peltrie, M. Éric Caire, dévoilera les œuvres réalisées par huit usagers de la CASA. Les intéressés pourront visiter l'exposition dès le 19 novembre au bureau de circonscription situé au 5121 boulevard Chauveau Ouest local no 201, pour cette exposition dédiée à la semaine de la prévention de la toxicomanie.

Fondé en 1995 et établi à Saint-Augustin-de-Desmaures, CASA est un organisme communautaire sans but lucratif qui se spécialise dans le traitement des personnes ayant des problèmes de toxicomanie (alcool, drogues et médicaments) et/ou avec les jeux de hasard. Dans le cadre de la semaine de prévention de la toxicomanie, le député Éric Caire avait invité la direction de la CASA à partager le talent de leurs usagers lors de l'exposition de novembre. Mmes Lynda Poirier, directrice générale du Centre et France Dubeau, art thérapeute au Centre CASA ont répondu favorablement à l'invitation du député. Lors du dévoilement du 18 novembre, elles décriront les services offerts à la CASA et commenteront l'importance de l'art comme outil thérapeutique au bénéfice du mieux-être et du cheminement des usagers de la CASA.

Les artistes de tous âges désirant exposer à l'Ardoise peuvent contacter le bureau du député au 418 877-5260 pour réserver une date d'exposition. ■

TUSCANOS

- CUISINE ITALIENNE -



Festival de pâtes!

Créez vos propres pâtes 10⁹⁵\$ du dimanche au mercredi inclusivement à compter de 17h



Scaloppini di vitello polignac

Escalopes de veau sautées 20\$



Salmone Atlantico

Filet de saumon grillé 19\$

Déjeuners fruités tous les jours jusqu'à 14h

vaste stationnement privé gratuit | 1445, avenue Jules-Verne, Sainte-Foy, angle Duplessis 418 877.7200 | restauranttuscianos.com

1039 rue Panneton
L'Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 6E7
Tél. : 418 780-0999
Télécopieur : 418 780-0800
info@journ-al.ca
www.journ-al.ca
Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi

RÉDACTION

Rédacteur :
Yvon Giroux
redaction@journ-al.ca
Comité aviseur de correction
Correctrice :
Isabelle Lemelin

Photographe :
Simon Clark
Collaborateurs jeunesse :
Alexandra Cassivi
David Cassivi

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau
Cell. : 418 998-0970
Isabelle Tremblay
Cell. : 418 654-8434
info@journ-al.ca
Tél. : 418 780-0999

Territoire de Val-Bélair et immobilier :

Sylvie Charest
Cell. : 418 254-4367
sylvie@sylart.com
Benoit Pelletier
Cell. : 418 809-3114
benoit@sylart.com

MIM

Le contenu et le montage du
MIM sont fournis par la Ville.

ADMINISTRATION

Suzie Lemay

DISTRIBUTION

Postes Canada

IMPRESSION

Les Presses du Fleuve
Dépôt légal :
Bibliothèque nationale
du Québec

PRODUCTION

Directeur de production :
Mario Bernier
production@journ-al.ca
Tél. : 418 780-0999

PROCHAINE PARUTION

Décembre 2009

DATE DE TOMBÉE

2 décembre 2009

Spectacle de Pascale Bourdages à la Maison de la culture le 4 décembre

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La Société musicale de Saint-Augustin-de-Desmaures, grâce au support financier et technique de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures présente la jeune chanteuse Pascale Bourdages en spectacle, le vendredi 4 décembre 2009, à la Boîte à spectacles de la Maison de la culture de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Lors de ce spectacle d'une durée d'une heure, la jeune chanteuse sera accompagnée au piano par Manon Chénard-Marcotte. Pascale interprétera des chansons puisées dans le répertoire de Piaf,

Barbara, Dassin et de plusieurs autres grands noms de la chanson d'expression française.

Pascal Bourdages a donné son premier spectacle solo, à l'église de Saint-Alban en juillet 2007 et son deuxième à l'église de Cap-Santé en août 2008. Son troisième spectacle qui a été présenté au Moulin Marcoux en novembre 2009, marquait son 10^e anniversaire de scène puisque celle-ci, avant de faire carrière en solo, avait participé à beaucoup de spectacles collectifs.

L'entrée à ce spectacle est libre, mais, il faut obligatoirement se procurer un laissez-passer à la Bibliothèque Alain-Grandbois. ■



L'Aféas de Saint-Augustin reçoit Rose Dufour

(YG) Dans le cadre de l'Opération tendre la main, l'Aféas de Saint-Augustin reçoit Mme Rose Dufour le vendredi 27 novembre à 19 h 30 à l'église de Saint-Augustin. Mme Dufour donnera une conférence sur son expérience humanitaire auprès des femmes prostituées du quartier Saint-Roch, une sensibilisation à la réalité de la prostitution. Elle est également cofondatrice de l'organisme de bienfaisance Conter se raconter La maison de Marthe. Mme Dufour est l'auteure du livre Je vous salue...Marion, Carmen, Célmentine...pleine de grâce. Le point zéro de la prostitution. Pour information, contactez Mme Raymonde Lachance au 418 878-2560. L'entrée est gratuite. ■



Activités du club FADOQ La Moisson d'Or en décembre

(YG) Le club FADOQ La Moisson d'Or organise de nombreuses activités en décembre dont une soirée de bingo le 8 décembre à 19 h à un endroit à déterminer. Le coût de cette activité est de 5 \$. Le club invite tous ses membres à un dîner qui sera suivi de l'assemblée mensuelle le 9 décembre à midi à un endroit qui sera déterminé plus tard. La partie musicale sera assurée par Mme Manon Maheux, qui commencera sa prestation musicale à 11 h 15. Le prix d'entrée est de 8 \$. Pour réservations, veuillez communiquer avec Mme Chantal Ménard au 418 878-2648 ou avec Mme Monique Janelle au 418 874-1098.

Il invite également tous ses membres de même que les non-membres à un souper qui se tiendra le 19 décembre à 18 h au complexe municipal de Saint-Augustin. La partie musicale de la soirée sera assurée par M. Réal Matte qui sera accompagné d'un accordéoniste. Le prix d'entrée est de 15 \$ pour les membres et de 20 \$ pour les non-membres. Pour réservations, communiquez avec Mme Chantal Ménard au 418 878-2648 ou avec Mme Monique Janelle au 418 874-1098. Veuillez noter que la soirée de danse prévue le 4 décembre a été annulée. ■

Cocktail bénéfique annuel du Club Lions de Cap-Rouge/St-Augustin

(YG) Le Cocktail bénéfique annuel du Club Lions de Cap-Rouge/St-Augustin, sous la présidence d'honneur de M. Pierre Dolbec, président-directeur général de Dolbec international, aura lieu le vendredi 20 novembre à 18 h au Point de service, secteur de Cap-Rouge, 4473, rue Saint-Félix, Québec. Cette activité du Club Lions de Cap-Rouge/St-Augustin permet de recueillir des fonds pour les œuvres parrainées par le Club dans les communautés de Cap-Rouge et de Saint-Augustin. Le coût de la carte est de 80\$ l'unité ou deux pour 150\$. La carte peut être obtenue auprès d'un membre du Club lions de votre connaissance ou en téléphonant au Lion François Levesque au 418 653-5134. ■

DE GRANDS ESPACES INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS

entourés de verdure à proximité du fleuve, des axes routiers et de tous les services...

- 93 condos sur 8 étages
- Stationnements intérieurs
- Piscine chauffée, ascenseurs
- Terrasse sur le toit avec vue sur le fleuve

UNE RÉALITÉ ACCESSIBLE

Venez nous rencontrer et
visiter le **CONDO MODÈLE**. Tous les jours dès 13 h.

418 652-9112

4974, rue Lionel-Groulx, Saint-Augustin G3A 1V3
(aux limites de Cap-Rouge: autoroute 40, sortie Jean-Gauvin,
rue de l'Hétrière vers l'ouest)



**Les Boisés
du Séminaire**
COPROPRIÉTÉS



C. R. GAGNON INC.
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX
www.crgagnon.com



Le RGASA reçoit M. Claude Beaulieu de Gestions Corbo inc.

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Le Regroupement des gens d'affaires de Saint-Augustin-de-Desmaures (RGASA) a réuni 25 personnes lors de son plus récent déjeuner pour entendre M. Claude Beaulieu, de Gestions Corbo inc. leur parler des trucs pour s'assurer que les comptes soient payés et cela de la meilleure façon possible. Un déjeuner-conférence bien apprécié des participants. Le RGASA fait relâche pour son déjeuner du mois de décembre mais offrira un 5 à 7 du temps des Fêtes à ses membres à une date qui est à déterminer. ■

MM. Steven Lavoie du RGASA, Claude Beaulieu de Gestions Corbo inc, Michel Dion et Mme Gloria Plourde du RGASA.



Photo Isabelle Tremblay

Concert de Noël du Groupe La-Mi-Sol le 13 décembre

(YG) Sous le thème Sing Noël, le nouveau spectacle du Groupe Vocal La-Mi-Sol de Saint-Augustin-de-Desmaures et de La Maîtrise des Petits Chanteurs de Québec sera présenté le dimanche 13 décembre à 15 h à l'église de Saint-Augustin-de-Desmaures. Les deux chœurs sont dirigés par Mmes Odette Lord et Céline Binet respectivement du Groupe vocal LA-MI-SOL et de La Maîtrise des Petits Chanteurs de Québec.

Le coût des billets est de 18 \$: pour les adultes et de 7 \$ pour les enfants de 12 ans et moins. Ils sont en vente auprès des choristes ou à l'entrée le soir du concert. Pour renseignements contactez Mme Michèle Bédard au 418 877-1292. ■

Profil de Laurie Blais

Me Laurie Blais, notaire et conseillère juridique

Lieu de travail :

Saint-Augustin-de-Desmaures

Lieu de résidence :

Saint-Augustin-de-Desmaures

Occupe ce poste depuis :

Notaire en pratique privée depuis près de 8 ans.

Adore son travail pour :

Pour le contact avec les gens et le sentiment de les avoir accompagnés et aidés dans la réalisation des différentes étapes ou démarches importantes de leur vie.

Loisirs préférés :

Activités familiales, cinéma et musique.

Membre du RGASA pour :

Membre fondateur du RGASA et occupe actuellement la présidence. Elle est membre pour connaître et encourager les gens d'affaires de la ville.



Profil de Richard Hamel

Gagnon, Rochette & Associés inc.

Lieu de travail :

Siège social : Donnacona

Lieu de résidence :

Donnacona

J'ai complété une formation au Collège de Sainte-Foy et diplômé de l'AEC conseil en sécurité financière et services financiers.

Siégé au conseil d'administration du régime de retraite en agissant en tant que représentant des employés de la compagnie AbitibiBowater usine de Donnacona. J'ai donné de la formation, individuellement et en groupe aux participants du régime de retraite.

Suivi formation sur l'application de la loi sur les régimes complémentaires de retraites.

J'occupe maintenant le poste de conseiller en sécurité financière et représentant en épargne collective depuis septembre 2009 chez Gagnon Rochette services financiers inc.

Ce travail me permet d'aider les clients à prendre des décisions éclairées et profitables pour leurs besoins de sécurité et services financiers en offrant une gamme de produits d'assurance et d'investissement.

Loisirs : J'apprécie la majorité des activités, sports individuels et d'équipe.



VOS ENFANTS ET VOTRE CONJOINT SONT-ILS BIEN PROTÉGÉS ?

En cas de décès, le testament notarié permet de protéger le plus adéquatement ceux que vous aimez.

NE LAISSEZ RIEN AU HASARD, consulter un notaire

ME LAURIE BLAIS
notaire et conseillère juridique

233, rue Jean-Juneau, St-Augustin, Québec G3A 2W1
T 418.870.1308 • F 418.870.1309 • lblais@notarius.net

AVIS AUX ENTREPRISES

COMMENT COMBINER DÉVELOPPEMENT ET PROTECTION D'AFFAIRES?

En ayant un plan d'assurance personnalisé destiné à assurer la **meilleure protection** et la **meilleure gestion** de votre patrimoine.

Les stratégies

- Assurance pour votre entreprise
- Régime d'avantages sociaux
- Assurance des administrations et dirigeants
- Planification de la retraite et successorale
- Cautionnement
- Protection de vos prêts commerciaux
- Flotte de véhicules
- Conventions entre actionnaires



Guy Duchesne
Courtier
Assurance commerciale



Charles Duchesne
Conseiller en sécurité financière
Conseiller en assurance collective
Représentant en épargne collective

GAGNON • ROCHETTE
Associés inc.
Assurances et services financiers

630, avenue Jacques-Cartier, Bureau 10, Donnacona G3M 2X1
418 285-0444 • 1 800 463-1551
www.gagnonrochette.com

Vous aurez
une légère
sensation
de détente.



Au Centre de laser dentaire Carole Gignac

vous trouverez un service de qualité, toujours à la hauteur de vos attentes et ce, dans une ambiance calme et détendue!



Dr^e Karine Joubert
Dr^e Carole Gignac

314, Route 138, Local 100
Saint-Augustin-de-Desmaures

418.878.3737

www.laserdentairegignac.com



Rencontre des membres de l'Association des familles Lavoie à Saint-Augustin-de-Desmaures

FQPPN

Collaboration spéciale

Le 12 septembre dernier, les membres de l'Association des familles Lavoie tenaient leur rassemblement annuel à Saint-Augustin-de-Desmaures. Sous le thème : « Pierre c'est à ton tour », l'activité visait à honorer la mémoire du deuxième ancêtre Lavoie qui traversa l'Atlantique pour défricher une terre à cet endroit il y a 330 ans.

Lors de cette journée, les participants ont visité la ferme Racette, propriété sur laquelle se trouvent la terre ancestrale concédée à Pierre Delavoix en 1669 et le site de la première chapelle de Saint-Augustin-de-Desmaures construite en 1694. Vous avez probablement remarqué la magnifique platebande entretenue par Madame Thérèse Racette et la plaque commémorative érigée aux abords du Chemin du Roy lors du 255^e anniversaire de la fondation de la paroisse.

En compagnie de M. François Racette, une représentante de la Fondation québécoise pour la protection du patrimoine naturel (FQPPN) a présenté les attributs de l'érablière sur terrasse marine à une quarantaine de membres de l'Association.

Le principal attrait de cette érablière réside dans la grande rareté du milieu écologique. Il s'agit d'une érablière qui s'est développée

en milieu humide, sur des dépôts d'argile marine et des sables littoraux. Cet écosystème riverain, en plus de constituer un élément paysager exceptionnel, contribue à maintenir un environnement sain et des habitats de qualité pour la faune, assumant ainsi d'importantes fonctions écologiques : filtrer l'eau de ruissellement; limiter l'érosion grâce à son réseau de racines; retenir le surplus d'eau des pluies diluviennes en plus de fournir des ressources essentielles pour la faune et la flore (nourriture, abris, eau). ■



M. François Racette et Mme Nicole Lavoie aux abords de la croix implantée par le grand-père de M. Laurent Racette propriétaire actuel de la ferme.

Campagne Encourageons l'achat local du club Rotary

(YG) Le Club Rotary St-Augustin/Cap-Rouge a distribué récemment une enveloppe dans le cadre de sa campagne Encourageons l'achat local. À l'intérieur, vous y trouverez un bon de commande lottomatique identifié au nom du Club Rotary St-Augustin/Cap-Rouge. L'organisme sollicite votre appui afin de lui permettre de poursuivre sa mission d'aide aux jeunes du milieu, notamment le projet ADO-MAX pour jeunes handicapés au Camp Kéno. Lotto Québec leur remettra en don 1% des gains réalisés si vous retournez votre commande dûment remplie. Si vous êtes déjà abonnés à lottomatique, vous avez également la possibilité de changer votre abonnement en donnant le numéro de référence d'organisme à but non lucratif qui apparaît à l'endos du formulaire. Si vous ne retrouvez plus votre enveloppe « encourageons l'achat local », vous êtes invités à contacter M. Yvon Roberge au 418 878-2058 pour en obtenir une copie. ■

Vos commerçants de la route 138

Des gens d'ici • Meilleur service après vente
À proximité des résidents • Stationnements disponibles



Chic & Sympa
PIZZA ET TENDANCE

**PARTY DE FÊTES?
PARTY DE PIZZAS...**

433, ROUTE 138 418 878-0828

GARAGE ST-AUGUSTIN INC.
229 RTE 138, ST-AUGUSTIN, G3A 0G3

SPÉCIALITÉS:
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
• Alignement
• Freins • Mise-au-point
• Injection électronique

Tél.: 878-2060

MAISON THAÏLANDAISE

gastronomie asiatique à emporter

Cap-Rouge	Québec	St-Augustin	Ste-Foy
4307, rue St-Félix 418 659-2332	3, boul. René-Lévesque Est 418 523-1849	283, route 138 418 908-1222	1325, route de l'Église 418 977-7178

Sur présentation de cette publicité, obtenez gratuitement une entrée (au magasin de St-Augustin seulement)

www.maisonthaïlandaise.ca

promo écran 19" à 185\$ jusqu'à épuisement des stocks

MCS
INFORMATIQUE inc.

Dépositaire Vidéotron (télévision, Internet et téléphonie)

- Techniciens professionnels
- Support matériel et logiciels
- Installation et gestion de réseaux
- Câblage informatique et téléphonique
- Cartouches d'imprimantes à prix imbattable

Saint-Augustin 418 878-5622
Saint-Henri-de-Lévis 418 882-2923

347, Route 138

PHARMACIE
Giffes, Vitalité, Munié

FLEURY, DUCHESNE & BERGER brunet

En santé depuis 150 ans

428, route 138, suite 2, St-Augustin QC, G3A 2S9

418-878-2635

vosre santé nous tient à cœur !

MS RÉPARATION MOTONEIGE VTT

PIERRE SAVARY propriétaire

ACHAT & VENTE USAGÉS OU ACCIDENTÉS

434, route 138
St-Augustin (Québec) G3A 2S6

Tél.: (418) 878-0844
Fax: (418) 878-0848

PRENDRE SOIN DE MA MÈRE DEPUIS QU'ELLE
A DES ENNUIS DE SANTÉ, J'Y ARRIVE.

MAIS ASSURER MA SÉCURITÉ FINANCIÈRE
S'IL M'ARRIVAIT LA MÊME CHOSE, JE NE
FERAI PAS ÇA TOUTE SEULE.



Turcot



Sophie Hould
Planificateur financier
et représentante en
épargne collective¹

« Les cas comme celui de la mère de madame Turcot sont plus fréquents qu'on pense. Devoir puiser dans ses épargnes accumulées pour la retraite afin d'obtenir du soutien et des services à domicile est un souci de plus lorsqu'on est malade ! On l'oublie souvent, mais les programmes et services publics ne couvrent pas tout.

C'est pourquoi je conseille aux gens de venir rencontrer notre conseiller en sécurité financière². Ce spécialiste pourra leur proposer de l'assurance santé. En cas de maladie grave, ils disposeront d'un montant d'argent libre d'impôt pour faire face à leurs obligations financières et aux dépenses imprévues liées à la maladie.

Et vous, avez-vous pensé à protéger votre santé financière ? Question de ne pas mettre en péril votre situation financière et celle de votre famille. »

RENCONTREZ VOTRE PLANIFICATEUR FINANCIER.

Pour la protection de vos avoirs, c'est plus qu'une banque. C'est Desjardins.

GESTION DES AVOIRS

□ ASSURANCE VIE ET SANTÉ

desjardins.com/vosavoirs



Desjardins

Conjuguer avoirs et êtres

¹ Le planificateur financier et le représentant en épargne collective agissent pour le compte de Desjardins Cabinet de services financiers inc.
² Le conseiller en sécurité financière est un employé de Desjardins Sécurité financière, cabinet de services financiers.

Une soirée costumée en compagnie du député de La Peltrie

(YG) Pour une seconde année consécutive, le député Éric Caire, son équipe du bureau de circonscription et les membres de la Table de concertation des organismes de La Peltrie ont organisé une soirée des plus animées.

Revêtant leurs plus beaux atours pour cette soirée costumée d'Halloween, les invitées ont festoyé récemment en compagnie de leur député à la salle des Chevaliers de Colomb de L'Ancienne-Lorette. L'atmosphère était à la fête, les participants ont apprécié l'animation, la musique et les nombreux prix de présence offerts par les commerçants de la circonscription.

« Je tiens à remercier les membres de mon équipe pour l'organisation de cette soirée ainsi que les commerçants ayant collaboré avec nous. Merci aussi aux participants, car, rappelons que les profits découlant de cette soirée étaient recueillis au profit de la table de concertation des organismes de La Peltrie », a mentionné M. Caire.

Dans le cadre de cet événement, c'est un montant de cinq cents dollars qui sera remis cette année à la Table de concertation. ■



La grande gagnante de la soirée, Mme Isabelle Lemelin, l'une des deux correctrices du Journal de L'Ancienne-Lorette et membre de l'Association des arts et de la culture de L'Ancienne-Lorette et M. Éric Caire, député de La Peltrie.



M. Cédric Lavoie et sa compagne Mme Anne Beaupré, le député de la Peltrie M. Éric Caire et son épouse Mme Marie-Ève Lemay.



Laurence Jalbert comble les spectateurs

(YG) Laurence Jalbert, entourée de son fils (au centre) et de ses musiciens, reçoit les applaudissements du public après son spectacle du 24 octobre dernier à l'église de Saint-Augustin. La chanteuse gaspésienne a su toucher son auditoire en présentant ses plus belles chansons avec l'intensité et la passion qu'on lui connaît. Parmi les confidences qu'elle a faites, elle a dit au public qu'elle ressentait une émotion spéciale : le 24 octobre, c'est l'anniversaire de sa mère et celui de son fils de 14 ans (présent sur scène); et ce soir-là en plus, c'était le dernier spectacle de la tournée « Tout porte à croire », entreprise il y a un an et demi. Elle a aussi confié son bonheur de chanter dans une aussi belle église, elle qui chaque matin durant sa promenade, prend de temps de s'arrêter dans la cathédrale près de chez elle (à Longueuil).

Selon le Comité de conservation de l'îlot paroissial, pas moins de 460 spectateurs ont assisté à la soirée, qui était sous la présidence d'honneur du Père Jean-Marc Boulé, directeur général du Séminaire Saint-François. Le maire de Saint-Augustin-de-Desmaures, M. Marcel Corriveau, récemment réélu, était lui aussi présent à cet événement dont le but était de recueillir des fonds pour la restauration des biens patrimoniaux de la paroisse.



Le prochain spectacle-bénéfice à l'église de Saint-Augustin aura lieu le 24 avril 2010 et mettra en vedette Patrick Norman, un autre artiste très connu et très apprécié du public. ■

37⁹⁵\$

par mois / taxes en sus /
abonnement annuel

Obtenez un 13^e mois
GRATUIT!

INCLUANT :
piscine • sauna • spa
aérobie • appareils cardio

*Pour un temps limité, certaines conditions s'appliquent. Tous les détails sur place.



Appareils
modernes
Vaste salle
d'exercices

Thérèse Genest
FORME ET SANTÉ

PISCINE
intérieure
au SEL
de MER

418 878-ELLE(3553)

15, rue Rotterdam (angle 138), St-Augustin • www.theresegenest.com



St-Augustin- de-Desmaures

298



PROTÉGÉ PAR
MICROTEC
1 800 263-3638

On est dans le coin

INTRUSION • INCENDIE • INFILTRATION D'EAU
• CENTRE DE TÉLÉSURVEILLANCE ICI MÊME À ST-AUGUSTIN



MICROTEC
SYSTÈMES DE SÉCURITÉ

4780, rue St-Félix, St-Augustin-de-Desmaures
1 866 427-6832 www.microtec.ca

MIM

MENSUEL D'INFORMATIONS
MUNICIPALES

VILLE DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES



LA COMPOSITION DE VOTRE CONSEIL MUNICIPAL

Élections 2009

MARCEL CORRIVEAU - Maire

Marcel Corriveau, un avocat de formation, est un administrateur et politicien chevronné qui a toujours cru en l'autonomie et au potentiel de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures.

C'est à Marcel Corriveau et sa solide équipe que l'on doit la reconstitution de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures. Depuis les défusions, à l'aube de 2006, M. Corriveau a consacré tout son temps à redonner les notes de noblesse à cette Ville qu'il aime tant, VOTRE Ville, NOTRE Ville. Marcel Corriveau a occupé le poste de maire de 1997 à 2001 et fort de son élection, entreprend son troisième mandat auprès des Augustinoises et Augustinois.

Monsieur Corriveau, accompagné d'une équipe forte et unie, compte poursuivre le travail déjà amorcé depuis novembre 2005 et faire de Saint-Augustin-de-Desmaures une ville prospère et accueillante. Une ville modèle. Une ville offrant une qualité de vie exceptionnelle.



« La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, les Augustinoises et Augustinois, sont source de motivation et d'énergie pour moi! Ce que nous avons réalisé tous ensemble me permet d'envisager un horizon prospère pour la belle et grande famille que nous formons. J'ai le goût de poursuivre avec vous et de faire des nouvelles priorités des Augustinoises et Augustinois, mes priorités. »

Mes axes de travail pour le prochain mandat :

- Le souci de l'environnement, entre autres, du lac Saint-Augustin;
- Le respect de l'environnement dans les projets de la Ville;
- La poursuite de la revitalisation de nos parcs et espaces verts;
- La poursuite du développement du noyau urbain central et du secteur du campus Saint-Augustin;
- La mise à niveau de nos rues, routes et artères névralgiques;
- La bonification des services offerts aux citoyens via nos installations de loisirs et culturels;
- La transparence et une saine gestion municipale;
- Maintenir un taux de taxation le plus bas possible.



District #1 – Des Coteaux
DENIS CÔTÉ

Denis Côté est natif de Saint-Augustin-de-Desmaures. Agronome et agriculteur, l'homme de 54 ans est marié et père de trois jeunes adultes... *et nouvellement, un fier grand-papa!* Denis Côté, conseiller du district #1 (Des Coteaux), débute son second mandat auprès des Augustinois et Augustinoises. Il a été réélu par acclamation le 2 octobre dernier.

« Mon dernier mandat à la Ville fut relié plus spécialement aux travaux publics, dont j'étais le responsable. Les employés de ce secteur pouvaient compter sur mon soutien de même que leur directeur de Service avec qui je travaillais régulièrement. Ensemble, nous avons concentré tous nos efforts au manque criant de machinerie et d'équipement au sein de la Ville. Tout cela, dans le seul et unique but d'offrir un meilleur service aux contribuables augustinois.

C'est avec un réel plaisir que j'ai également pris en charge, durant mon mandat, le dossier du sport et des loisirs. Beaucoup de demandes, beaucoup de réalisations, mais beaucoup de projets en tête, encore! J'ai toujours été impliqué dans le sport. J'adore le hockey et la natation. Tout ce que je défends, c'est que les jeunes bougent et bénéficient des bienfaits de l'activité physique! »



District #2 – Portneuf
DENIS LAPOINTE

Denis Lapointe, un père de famille de 50 ans, a choisi Saint-Augustin-de-Desmaures pour offrir à ses deux enfants et sa femme, la meilleure qualité de vie qui soit.

Détenteur d'une maîtrise en biologie, il a d'abord travaillé dans le secteur privé avant de faire son arrivée dans la fonction publique, au gouvernement du Québec, pour les ministères de l'Agriculture et de l'Environnement où il évolue depuis 1992. Il a été président de la Fondation de l'école Fernand-Séguin et commissaire scolaire à Saint-Augustin-de-Desmaures de 1998 à mai 2006.

Homme d'action, il a participé à plusieurs réalisations dont l'agrandissement d'un service de garde, l'aménagement de cours d'école, la bonification de l'offre de services dans les écoles, le développement de l'anglais intensif en 6^e année, l'implantation de la 3^e secondaire à l'école des Pionniers et la rénovation de son gymnase.

Élu conseiller municipal en novembre 2005, il est responsable des finances, président du comité consultatif d'urbanisme et a été maire suppléant en 2006. Il apporte à l'équipe d'Horizon Saint-Augustin une solide expérience politique, des idées nouvelles et un leadership qu'il met quotidiennement au service des citoyens. Monsieur Lapointe a été réélu par acclamation le 2 octobre dernier.



District #3 – Lahaye
LISE LORTIE

Lise Lortie, mère de trois enfants, de jeunes adultes, habite à Saint-Augustin-de-Desmaures depuis plus de 30 ans. Elle a été élue conseillère municipale du district #3 (Lahaye) en 2005 et réélue sans opposition le 2 octobre dernier. Elle prend en charge les dossiers reliés à la culture, au patrimoine et au développement durable.

Lise Lortie est reconnue pour son dévouement, sa grande implication au sein de la communauté, sa disponibilité ainsi que sa persévérance.

Madame Lortie a collaboré à la mise à jour de la Politique culturelle de Saint-Augustin-de-Desmaures et la création du Regroupement des arts, de la culture et du patrimoine de la Ville. Elle a également siégé à la table de travail qui a donné naissance aux Chapiteaux des arts et du patrimoine présents lors de la fête nationale des Québécois au parc du Millénaire et regroupant plus d'une vingtaine d'artistes du milieu.

Une grande fierté de Madame Lortie est d'avoir participé à l'obtention de la 1^{re} entente culturelle entre la Ville et le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec. Entente qui a permis diverses réalisations, dont un circuit à caractère patrimonial à travers la ville.



District #5 – Les Bocages
GUY MARCOTTE

Guy Marcotte et sa conjointe habitent Saint-Augustin-de-Desmaures depuis plus de vingt ans. L'endroit idéal pour y élever leur fille: qualité de vie, des services et son environnement unique.

Détenteur d'un baccalauréat en génie chimique, il a travaillé dans le domaine de la représentation, secteur des pâtes et papier, pendant plus de vingt ans. Depuis, il a occupé plusieurs postes, dont ceux de directeur national aux ventes et directeur au développement de marché pour des multinationales européennes. Il est présentement conseiller en sécurité financière pour la Financière Sun Life.

Guy Marcotte est impliqué comme bénévole dans la cueillette de fonds pour divers organismes. Il est aussi membre du conseil d'administration de la fondation Robert-Giffard, dédiée à la cause de la santé mentale dans la grande région de Québec.

Depuis novembre 2005, il oeuvre à titre de conseiller municipal du district #5 - Les Bocages, son propre quartier. Toujours avec un grand souci d'équité, de qualité, de vision à long terme de même que pour le travail en collégialité, il a participé à l'édification de la nouvelle Ville de Saint-Augustin en ayant pour objectif la mise en place d'une gestion responsable et novatrice, au service du bien-être du citoyen.

Fort de quatre années au service et à l'écoute des citoyens et citoyennes du secteur des Bocages et de la Ville de Saint-Augustin, M. Marcotte a été réélu avec une forte majorité et il est fier de continuer à œuvrer auprès de la population de la Ville.

RETOUR SUR LES ÉLECTIONS

Au total, 4 800 citoyens sur 13 197 inscrits à la liste électorale ont exercé leur droit de vote ce qui représente un taux de participation de 36,4%.

Pour connaître la composition des districts électoraux de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, il vous suffit de consulter notre site Internet au www.ville.st-augustin.qc.ca dans la section Mairie et par la suite, Districts.

RÉSULTATS DES ÉLECTIONS VOTES		VOTES	
Poste de Maire	Marcel Corriveau	Élu	4 240
	Mathieu Bérubé-Beaumont		521
Siège #5 – Les Bocages	Guy Marcotte	Élu	589
	Jacques Béland		134
Siège # 6 – Haut-Saint-Laurent	Louis Potvin	Élu	574
	Michel Babeu		149



District #4 – Du Lac
MARIE-JULIE COSSETTE

Marie-Julie Cossette est une gestionnaire de formation, coordonnatrice d'une équipe de 20 personnes dans une compagnie d'assurances depuis un peu plus de quatre ans. Mère de deux jeunes enfants, Marie-Julie Cossette débute son second mandat de conseillère municipale dans le district #4 (Du Lac). Réélue sans opposition le 2 octobre dernier.

« J'ai continuellement à l'esprit le souci d'offrir aux jeunes familles un milieu sécuritaire enrichi d'activités diversifiées dans les domaines social, culturel et récréatif. Pour cela, je m'implique de façon intensive pour l'amélioration de nos parcs et pour la qualité des loisirs offerts au plus grand nombre d'enfants afin qu'ils fréquentent nos excellents camps de quartier. Il va sans dire que j'ai également à cœur de représenter les personnes de tous âges avec une attention particulière pour l'accueil des nouveaux arrivants. Le district # 4 dont je fais partie est un quartier jeune et dynamique. Ayant moi-même deux jeunes enfants, je fais partie de ce groupe de citoyens et de citoyennes dont la principale préoccupation est celle du bien-être et de la sécurité de la famille. »



District #6 – Haut-Saint-Laurent
LOUIS POTVIN

Louis Potvin habite Saint-Augustin-de-Desmaures depuis plus de vingt ans. Accompagné de son épouse, il y a vu naître et grandir ses deux filles. Les motivations qui l'ont amené avec sa conjointe à choisir Saint-Augustin comme milieu de vie sont toujours présentes: qualité de vie, proximité des services, des écoles et un taux de taxation des plus bas de la région.

Détenteur d'un baccalauréat en administration des affaires et d'un certificat en informatique de gestion, il oeuvre dans le domaine des technologies de l'information depuis plus de vingt-cinq ans. Il est actuellement directeur général associé aux ressources informationnelles au ministère de la Justice du Québec.

Très impliqué dans son milieu de travail, il s'est également impliqué à maintes reprises comme bénévole dans les activités communautaires, notamment comme membre et vice-président du comité de l'école des Bocages et comme solliciteur et responsable sectoriel de la Guignolée pour la paroisse de Cap-Rouge.

Conseiller municipal dans le district Haut-Saint-Laurent depuis l'élection de novembre 2005, il s'est vu confier un deuxième mandat ayant été élu avec une forte majorité. Il sait transposer dans son implication politique et municipale les mêmes valeurs de transparence, d'équité et d'économie qui le guident dans son travail de gestionnaire dans la fonction publique.

PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

Voici les dates des prochaines séances du conseil de ville qui se tiendront au complexe municipal (200, route de Fossambault).

- Séance spéciale – Le lundi 16 novembre – 20h
- Séance régulière le lundi 23 novembre 2009 à 19h30
- Séance régulière le lundi 7 décembre 2009 à 19h30

Pour vous assurer de la tenue des séances du conseil, bien vouloir consulter notre site Internet au www.ville.st-augustin.qc.ca.

Jean-Pierre Roy
Président d'élection
Scrutin 2009

Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

TEMPÊTE D'INFORMATION HIVERNALE

Chaque hiver, les personnes affectées au déneigement de notre ville rencontrent des obstacles qui occasionnent des retards, des bris mécaniques et autres inconvénients. Afin de nous aider à améliorer la qualité de nos services et de mieux assurer votre sécurité, nous demandons votre collaboration.

INSTALLATIONS GÊNANTES À IDENTIFIER

Arbres, arbustes, murets et haies : protection et balisage

Il est de la responsabilité de chaque citoyen de protéger adéquatement les arbres, les haies ainsi que tout autre aménagement décoratif qui ornent son terrain. Il doit également « baliser » tout bien susceptible d'être endommagé lors des opérations de déneigement (murets, bordures d'interblocs, etc.), et ce, même si ledit bien est situé de l'autre côté d'une clôture qui longe la rue. D'ailleurs, la clôture elle-même devrait être enlevée ou protégée solidement pour éviter des bris coûteux. Pour sa part, le Service des travaux publics s'assure de baliser les courbes, les endroits dangereux, les bornes d'incendie et les emplacements de grilles de rues.

BOÎTES AUX LETTRES

La boîte aux lettres en bordure d'une route rurale doit être placée sur un poteau, retenue par des chaînes, à la limite de l'emprise de la rue, afin de ne pas nuire aux opérations de déneigement. De la même manière, nous vous suggérons fortement de ne pas placer de boîtes aux lettres décoratives, car celles-ci sont très vulnérables aux bris.

PISCINES

Pour éviter des dommages à votre piscine, nous vous suggérons d'identifier son emplacement à l'aide d'un écriteau solide et coloré, de dimensions adéquates, et facilement repérable par nos équipes de déneigement.

BORNE-FONTAINE

Un oubli est toujours possible et nous avons à cœur votre sécurité. Vous savez qu'une borne-fontaine a été oubliée lors du déneigement? Nous sollicitons votre collaboration pour nous en informer, soit par téléphone au 418 878-2955 ou via courriel à travaux.publics@ville.st-augustin.qc.ca.

OPÉRATION D'URGENCE, NOUS SOMMES PRÊTS!

La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures a mis en branle, conjointement avec différents intervenants locaux et provinciaux, un plan d'urgence qui pourra être appliqué lors, par exemple, de tempêtes hivernales ou autres situations. Nous nous rappelons tous des tempêtes qui ont paralysé la ville en 2008! Avec ce plan, la Ville sera en mesure, entre autres, d'accueillir et d'intervenir adéquatement auprès des sinistrés.

JE FAIS MA PART ET JE ME RENSEIGNE

NUMÉROS À CONSERVER:

Opération Neige 24 h/24 h	418 878-8723 ou 418 878-2955 www.ville.st-augustin.qc.ca
Service des travaux publics	418 878-4662, poste 5202 travaux.publics@ville.st-augustin.qc.ca
URGENCE Travaux publics	418 929-0781 En dehors des heures de bureau



ENCART RECYCLAGE

« Lorsque vous avez fini de me lire, au lieu de me jeter aux vidanges, RECYCLEZ-MOI! »




Jean-Claude Desroches, directeur
Service des travaux publics
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures
travaux.publics@ville.st-augustin.qc.ca



RAPPEL

STATIONNEMENT DE NUIT INTERDIT

ENTRE 23H ET 8H

DU 15 OCTOBRE AU 15 AVRIL

INTERDICTION DE STATIONNER DE NUIT EN VIGUEUR SELON LE RÈGLEMENT MUNICIPAL DANS TOUTES LES RUES DE LA VILLE DU 15 OCTOBRE AU 15 AVRIL.

EXCEPTION : À cette règle s'ajoute l'interdiction de stationner 24 heures sur 24 sur les rues du Vitrier, de la Verrerie et Michel-Thibault.

À NOTER : De plus, lors des tempêtes et des opérations spéciales de déneigement, interdiction de stationner en tout temps (jour/nuite) du début à la fin de l'opération « Neige ».

REMORQUAGE À VOS FRAIS

Les informations sur les dates et les heures des opérations de déneigement sont disponibles sur notre répondeur au :

418 878.8723

et sur notre site Internet : www.ville.st-augustin.qc.ca.




La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures tient à vous remercier pour votre grande collaboration afin de nous aider à vous assurer un déneigement de qualité.



LA GRIPPE A (H1N1) : DES RÉPONSES À VOS QUESTIONS

La deuxième vague du virus de la grippe A (H1N1) sévit maintenant un peu partout à travers la province incluant la grande région de Québec. La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures n'étant pas à l'abri d'une éclosion sur son territoire, tout comme le personnel municipal d'ailleurs, est à préparer, avec ses partenaires de l'agglomération de Québec, un plan d'intervention. Le but de ce plan étant de maintenir les services essentiels aux Augustinois en cas de crise majeure. Bien sûr, nous ne souhaitons pas une telle éclosion et espérons que la grippe A ne laissera pas ou peu de trace dans la région de Québec.

Nous vous rappelons qu'il est possible d'obtenir plus d'information sur la grippe A (H1N1) en consultant le site Internet de l'Agence de la santé au www.combattezlagrippe.ca ou sur le site www.pandemiequebec.gouv.qc.ca. Le calendrier et les cliniques de vaccination y sont indiqués. Il est également possible de contacter la ligne Info-Santé au 811. Merci de respecter la priorité de vaccination émise par le gouvernement du Québec.


Francis Villeneuve

Service des communications
et relations aux citoyens
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures
communications@ville.st-augustin.qc.ca

I LA CHRONIQUE DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL

AUX PROPRIÉTAIRES DE BALLON-PANIER

Nous vous rappelons qu'il est défendu de laisser dans la rue ou dans l'emprise de rue les équipements de ballon-panier ou autres. Cette pratique peut vous valoir une contravention. Ces équipements représentent un danger pour la sécurité routière et une nuisance aux véhicules de service (collecte des ordures, nettoyage des rues). Prenez note que planter un poteau dans l'emprise pour le laisser en place est illégal. À plusieurs occasions, des citoyens appellent pour se plaindre de bris occasionnés à leur équipement par les camions de service. Nous vous rappelons qu'aucun dédommagement n'est payé pour ce type de bris et si des dommages sont causés aux véhicules, le propriétaire du ballon-panier sera tenu responsable de ces bris.

AUCUNE NEIGE POUSSÉE DANS LES RUES DE LA VILLE.

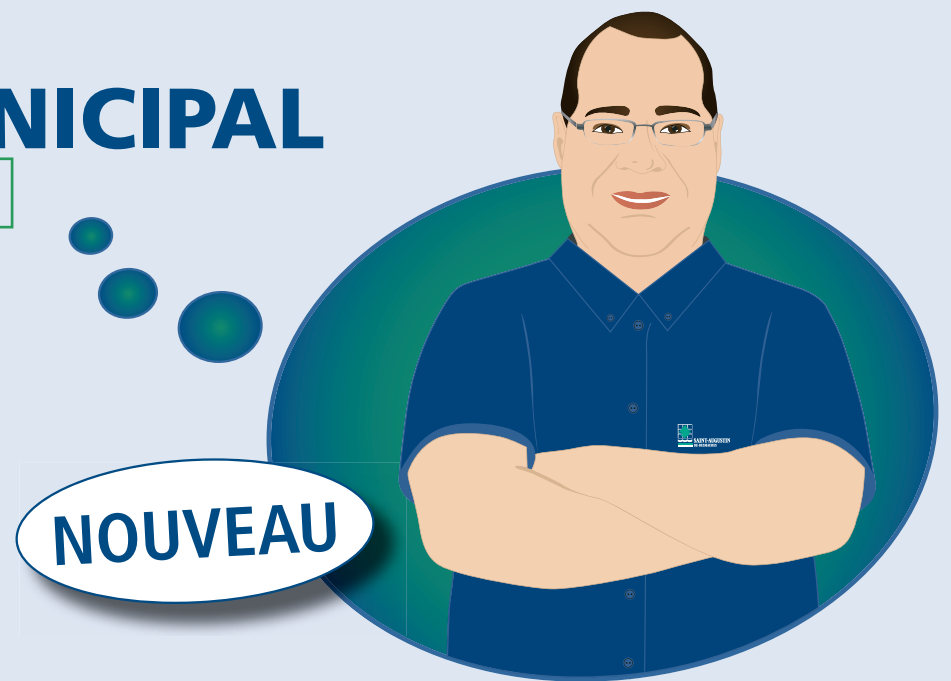
Notez que lors du déblaiement de votre entrée, il est interdit de déposer ou d'accumuler de la neige, de la glace ou des déblais en bordure de route, dans la rue ou tout autre endroit public. Le Code de la sécurité routière (article 498) interdit ces pratiques.

BON ENDROIT POUR DÉPOSER VOS BACS DE RECYCLAGE ET D'ORDURES

Le Service de l'environnement et le Service des travaux publics de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures tiennent à rappeler aux Augustinoises et Augustinois que leurs bacs de recyclage et d'ordures (lors des collectes) doivent être déposés à l'intérieur des limites de leur propriété et non dans la rue.

Un bac déposé dans la rue devient une nuisance au bon fonctionnement des opérations de déneigement et autres services municipaux. [Les dommages causés aux bacs déposés dans la rue ne seront pas pris en charge par la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures.](#) Aussi, les bacs renversés ou brisés ne seront pas vidés lors des collectes.

Un avis a également été expédié aux fournisseurs Gaudreault et Sanibelle (responsable de la collecte des ordures et des matières recyclables) pour qu'une attention particulière soit portée afin de replacer les bacs à l'endroit désigné après la vidange.



INTERDICTION DE STATIONNER DANS LES RUES LIÉE AUX OPÉRATIONS NEIGE

Il tombe un peu de neige: nos équipes de déneigement feront le nécessaire pour déblayer et sabler rapidement pour finaliser le tout durant la nuit. Il tombe beaucoup de neige: nos équipes s'affairent à déneiger et durant une tempête, le stationnement est interdit jour/nuit durant toute l'Opération Neige (voir site Internet ou 418 878-8723(VSAD)).

MANDAT AU PERSONNEL DE DÉNEIGEMENT

Il est très important pour vous de connaître les règlements concernant le stationnement. En effet, les employés municipaux ainsi que les opérateurs de la firme à contrat du secteur « Est » de la ville, incluant tous les préposés au déneigement, sont autorisés à faire remorquer les véhicules en infraction

CONTRAVENTION ET REMORQUAGE

Vous êtes stationnés dans la rue durant la nuit ou durant une Opération Neige: vous risquez de voir apparaître une contravention sur votre pare-brise ET un remorquage à vos frais lors d'Opération Neige. Les numéros de plaque des véhicules remorqués seront inscrits sur notre site Internet www.ville.st-augustin.qc.ca. Vous pouvez également appeler à la Ville au 418 878-2955 pour en connaître les détails.

Jean-Claude Charbonneau
inspecteur municipal
Service de l'urbanisme
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures





SERVICE DU GREFFE

RÉCLAMATIONS

Les lois municipales et la jurisprudence, c'est-à-dire les jugements recensés concernant lesdites lois, sont à l'effet que les indemnités aux citoyens ayant subi des bris pendant la période hivernale en relation avec le déneigement, tels les bris pour les arbres, arbustes, haies, aménagements extérieurs, clôtures ainsi que les piscines et autres sont soumis à un régime de droits particuliers.

Cette philosophie est à l'effet que la Ville n'est pas l'assureur des contribuables. La preuve de responsabilité est depuis quelques années plus difficile à établir dans ce domaine et donc

les indemnités moins nombreuses. En effet, le législateur, vu une certaine exagération de certains contribuables dans certaines villes, a jugé bon, dans l'intérêt public, de limiter les indemnités qu'aux contribuables pouvant formellement établir une preuve de négligence de la Ville en présentant un dossier bien monté.

Les délais pour faire valoir un droit sont de 15 jours de la connaissance des faits et toute la procédure est établie pour circonscrire le droit du contribuable dont les arguments sont bien fondés, mais écarter d'emblée les réclamations frivoles et manifestement mal fondées. La Ville doit en effet, dans un but de stabilité, passer avec promptitude à autre chose en indemnisant ou niant responsabilité. La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures partage, bien qu'elle doive de toute manière appliquer la loi, cette philosophie dans l'intérêt des contribuables et l'applique avec tout le discernement possible.



Me Caroline Nadeau, greffière adjointe
Service du greffe
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures
info@ville.st-augustin.qc.ca



SERVICE DES LOISIRS

INSCRIPTIONS JUSQU'AU 11 DÉCEMBRE POUR LA SESSION HIVER

C'est le temps de vous inscrire aux activités reliées à la programmation de la session d'hiver. La date limite est le 11 décembre 2009. Vous pouvez vous présenter en personne au Service des loisirs ou envoyer votre formulaire d'inscription par la poste. Des exemplaires du programme sont disponibles au complexe municipal, à l'aréna Acti-Vital, dans les centres récréatifs, à la bibliothèque Alain-Grandbois et à son point de service du CNDP. Le programme est également disponible sur le site de la Ville au www.ville.st-augustin.qc.ca dans la section du Service des loisirs.

PROGRAMME « LOISIRS POUR TOUS »

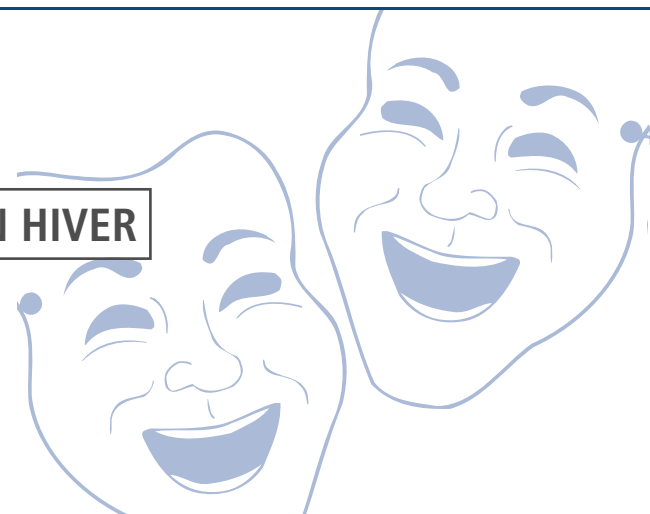
Les personnes éprouvant des difficultés financières ont la possibilité d'accéder gratuitement à certaines activités culturelles ou sportives offertes par la Ville ainsi qu'à celles de quelques associations ou corporations de loisirs, et ce, à certaines conditions. Pour vous prévaloir de ce programme pour la session d'hiver, nous vous invitons à communiquer avec Présence-Famille avant le 15 décembre entre 8 h 30 et 16 h afin de faire votre inscription.

HOCKEY LIBRE À L'ACTI-VITAL

Le hockey libre à l'aréna Acti-Vital se poursuit les samedis soirs de 20 h à 22 h 15. Veuillez noter que cette activité s'adresse aux personnes âgées de 15 ans et plus. Pour votre protection, le port du casque avec visière et le protège-cou sont obligatoires. Nous acceptons un maximum de 32 joueurs. Une preuve de résidence sera exigée.

BASKETBALL FAMILIAL ET ACCRO-SPORTS

Deux nouvelles activités ont fait leur entrée dans la programmation depuis le 17 octobre 2009. Tous les samedis de 13 h 30 à 15 h, joignez-vous à notre animateur passionné et venez jouer au basketball en famille! Une période de sports est aussi réservée les samedis soirs de 19 h à 20 h 30 pour les jeunes âgés entre 13 et 17 ans. Venez faire le sport de votre choix en compagnie de notre SUPER animateur! Ces activités se déroulent dans le gymnase du Collège Saint-Augustin.



LES AMIS DE BOB

Veuillez prendre note que les rencontres du groupe « Les amis de Bob » se déroulent au Collège Saint-Augustin situé au 4950, rue Lionel-Groulx tous les mercredis à 20 h.

LOUER UNE SALLE À SAINT-AUGUSTIN

Effectivement, il vous est possible de louer un des gymnases ou l'auditorium du Collège Saint-Augustin pour vos activités et vos événements spéciaux. De plus, vous pouvez faire la location d'une salle au centre Delphis-Marois et au CSR les Bocages, idéal pour votre party du temps des fêtes! Il vous suffit de contacter M. Éric Gingras du Service des loisirs au 418 878-4662, poste 5504.

Service des loisirs
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures
loisirs@ville.st-augustin.qc.ca





SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE DES ARTS ET DE LA CULTURE

BIBLIOTHÈQUE ALAIN-GRANDBOIS

Horaire de la bibliothèque Alain-Grandbois	
Lundi	Fermé
Mardi	12 h à 21 h
Mercredi	14 h à 21 h
Jeudi	14 h à 21 h
Vendredi	14 h à 21 h
Samedi	10 h à 17 h
Dimanche	10 h à 17 h

Horaire point de service au CNDF	
Lundi	Fermé
Mardi	17 h à 21 h
Mercredi	17 h à 21 h
Jeudi	17 h à 21 h
Vendredi	16 h à 21 h
Samedi	10 h à 16 h
Dimanche	Fermé

LA LECTURE EN CADEAU – LA COLLECTE



20^e anniversaire de la Fondation pour l'alphabétisation

Depuis plus de 20 ans, la Fondation pour l'alphabétisation travaille avec ardeur à faire en sorte que tous, adultes et enfants, aient accès à la lecture et à l'écriture. Elle se préoccupe notamment du cycle de transmission de l'analphabétisme, de génération en génération, et du décrochage scolaire, en agissant de manière préventive auprès des enfants grâce à son projet *La lecture en cadeau*.

En effet, avec ce projet, la Fondation ainsi que la bibliothèque Alain-Grandbois vous invitent à acheter des livres jeunesse tout neufs qui seront remis à des enfants défavorisés âgés de 0 à 12 ans. En outre, les livres amassés seront remis à des enfants de la même région au mois de mai 2010. Depuis 10 ans, ce sont 195 000 livres neufs qui ont été distribués à autant d'enfants défavorisés dans le cadre de *La lecture en cadeau*.

Plus de 58 bibliothèques au Québec participent maintenant au projet en tant que lieux de collecte, notamment au mois de novembre et décembre de chaque année. La Fondation reçoit 100 000 demandes annuelles de livres neufs destinés aux enfants des milieux les plus pauvres de chacune des régions du Québec et n'arrive qu'à satisfaire le tiers de ces demandes. C'est pourquoi **votre appui est essentiel**: la participation de notre bibliothèque permettra à davantage d'enfants de notre région de recevoir un livre neuf!

Célébrez avec nous le 20^e anniversaire de la Fondation en donnant un livre jeunesse neuf et invitez vos collègues et amis à y participer. Une boîte collecte sera mise à votre disposition, dans la bibliothèque, près du comptoir du prêt. La période de collecte se déroulera en novembre et décembre prochains. Merci de votre générosité!

GRAND BAZAR DE LIVRES USAGÉS

Les 28 et 29 novembre se tiendra un bazar de livres usagés dans la salle la Chrysalide de la bibliothèque Alain-Grandbois.

Pour tous, de 10h à 16h.



EXPOSITIONS



Du 4 décembre au 10 janvier
Claude Tremblay
Imagine Groslou...

Les acryliques, aquarelles et huiles de Claude Tremblay, artiste autodidacte de Lévis, sont composés de paysages attrayants et de personnages inusités et attachants.

La démonstration de la beauté, de son environnement et la recherche de l'étonnement, du bonheur et de la sensibilité des gens qu'il côtoie constituent l'essence même de son inspiration.

Gagnant du concours pour le logo du festival de la lumière de la Ville de Lévis, plusieurs de ses œuvres se retrouvent dans des collections privées et institutionnelles.

Pour tous, gratuit, aux heures d'ouverture de la bibliothèque.

Bibliothèque Alain-Grandbois

ACTIVITÉ ARTISTIQUE



Samedi 12 décembre, à 14 h
Lutinerie et féerie
Atelier artistique

Venez vous imprégner de la magie des fêtes. Après un petit survol historique de l'évolution des décorations de Noël, modeler une fée ou un lutin! N'oublie pas ton couvre-tout. Une animation de l'artiste conteuse, Lyse Trottier.

Enfants de 5 à 12 ans, gratuit, places limitées, inscription dès le 28 novembre, durée: 60 min.

Point de service du Campus Notre-Dame-de-Foy

SPECTACLE POUR LA FAMILLE



Vendredi 4 décembre, à 19 h
Capucine et Cabotine fêtent Noël
Conte de Noël

Malgré le grand tourbillon du temps des Fêtes: emplettes, chaudrons et décorations, les deux petites coquines Capucine et Cabotine vous convient dans leur univers enchanté pour fêter et partager avec elles, le temps d'un livre, l'esprit de Noël.

Étoiles, guirlandes et gourmandises vous attendent!

Enfants de 5 à 10 ans, gratuit, places limitées, laissez-passer: **TON PYJAMA**, durée: 60 min.

Bibliothèque Alain-Grandbois

ÉVEIL À LA LECTURE

Il est important pour le jeune enfant d'apprivoiser les livres dès son plus jeune âge. Ne dites surtout pas « il est bien trop jeune pour prendre un livre ». La bibliothèque offre à votre enfant la possibilité d'entrer en contact avec les livres par les animations suivantes:

Programme une naissance – un livre

Bébé vient de naître ou vous venez d'adopter un enfant de moins d'un an? Abonnez-le à votre bibliothèque et offrez à votre enfant un cadeau des plus précieux: le goût de la lecture! Lors de l'abonnement, l'enfant reçoit sa carte de bibliothèque et une trousse de bébé lecteur qui comprend un livre, des choix de lecture et des conseils aux parents. Une surprise l'attend!

BIBLIOBÉBÉ (1 À 3 ANS)

Samedi 5 décembre, à 9 h 30



Bibliobébé
Le Noël de Hérisson

Un beau matin de Noël, un petit hérisson est tiré de son long sommeil d'hiver. Il a froid, bien trop froid pour se rendormir. Aussi, quelle joie de recevoir du père Noël un superbe bonnet rouge! Mais il a beau tirer dans tous les sens, ses piquants l'empêchent de l'enfiler. Bientôt il est tout déformé! Petit Hérisson décide donc de l'offrir au lapin, qui, après l'avoir essayé en vain, le donne au blaireau, qui le fait enfin passer au renard... Finalement, après être passé de main en main, ce petit bonnet rouge est devenu grand... si grand même qu'il devient une couverture idéale pour notre cher hérisson grelottant de froid! D'après le livre de Christina Butlez aux Éditions Milan Jeunesse. Animatrice: Lucie Dion.

Enfants de 1 à 3 ans, gratuit, places limitées, laissez-passer disponibles dès le 21 novembre, durée: 45 min.

Point de service du Campus Notre-Dame-de-Foy



Dimanche 6 décembre, à 10 h 15
Bibliobébé
P'ti Coincoin je veux dormir!

Après une journée bien remplie, il est temps pour Plic, Ploc, Flic, Flocc et P'ti Coincoin, les cinq canetons, d'aller au lit. Mais quels sont ces bruits, ces lumières et ces formes qui peuplent la nuit de manière si étrange? D'après le livre de Lauren Thompson aux Éditions Soline. Animatrice: Denise Lessard.

Enfants de 1 à 3 ans, gratuit, places limitées, laissez-passer disponibles dès le 22 novembre, durée: 45 min.

Bibliothèque Alain-Grandbois

HEURE DU CONTE (3 À 5 ANS)



Mardi 24 novembre, à 13 h 45
Heure du conte
Le phare du bout du monde

Le narrateur fait le récit de la découverte d'un vieux phare abandonné, perché sur une falaise, qu'il transforme en refuge pour les animaux qui souhaitent se cacher des hommes. D'après le livre de Natalie Quintart aux Éditions Mijade. Animatrice: Lyse Trottier.

Enfants de 3 à 5 ans, gratuit, places limitées, laissez-passer disponibles dès le 10 novembre, durée: 45 min.

Bibliothèque Alain-Grandbois



Samedi 5 décembre, à 10 h 30
Heure du conte
Un goûter de Noël

Difficile de trouver un bon repas le soir de Noël, surtout quand on est un chat de gouttière! D'après le livre de Magali Bonniol aux Éditions de L'École des Loisirs. Animatrice: Lucie Dion.

Enfants de 3 à 5 ans, gratuit, places limitées, laissez-passer disponibles dès le 21 novembre, durée: 45 min.

Point de service du Campus Notre-Dame-de-Foy



Mardi 8 décembre, à 13 h 45
Heure du conte
Drôle de cadeau dans le traîneau

Cette année, le père Noël embarque un drôle de cadeau dans son traîneau: un loup, un vrai de vrai! Ce loup n'a qu'une idée, aider le père Noël à distribuer les paquets. Et si c'était une ruse pour croquer les enfants? D'après le livre d'Anne Leviel aux Éditions Bayard Jeunesse. Animatrice: Lyse Trottier.

Enfants de 3 à 5 ans, gratuit, places limitées, laissez-passer disponibles dès le 24 novembre, durée: 45 min.

Bibliothèque Alain-Grandbois

LES CONTES ENDIMANCHÉS (3 À 5 ANS)



Dimanche 22 novembre, à 10 h 15
Conte endimanché
L'histoire parfumée d'Henriette la belette

Henriette, la belette, a été arrosée par une mouffette. Elle sent si mauvais qu'on la fuit comme la peste. Pauvre Henriette! Elle qui rêve d'aller au bal avec le bel Edgar! Quelle sera la solution à son problème? D'après le livre de Lili Chartrand et Jean-Paul Eid aux Éditions Imagine. Animatrice: Denise Lessard.

Enfants de 3 à 5 ans, gratuit, places limitées, durée: 45 min.

Bibliothèque Alain-Grandbois



Dimanche 13 décembre, à 10 h 15
Conte endimanché
Joyeux Noël, chers lapins!

Au cours des journées froides de l'hiver, les lapins Tino et Tina se tiennent au chaud dans leur terrier douillet. Ils rêvent, et font la liste des cadeaux qu'ils veulent pour Noël. Mais quand le vent glacé emporte leurs listes, on peut croire que tout est perdu. Que va-t-il arriver? D'après le livre de Michaela Morgan et Caroline Jayne Church aux Éditions Scholastic. Animatrice: Denise Lessard.

Enfants de 3 à 5 ans, gratuit, places limitées, laissez-passer disponibles dès le 29 novembre, durée: 45 min.

Bibliothèque Alain-Grandbois

ACTIVITÉS CULTURELLES

De bons moments en perspective avec nos conférences, rencontres d'auteurs, ateliers, concerts, etc., en compagnie d'artistes chevronnés!



Jeudi 26 novembre, à 19 h
Le groupe vocal 6-DS

Nos six dames sympathiques sont de retour – Marie-Josée Pelletier, Catherine Sévigny, Justine Pelletier, Julie Thompson Bernier, Julie Déchène et Dominique Côté – le groupe vocal 6-DS est un sextuor vocal a capella. D'où vient son nom? D'abord pour les six dames sympathiques, mais aussi parce que la mythologie grecque compte six déesses et que certains traits de personnalité de chacune de ces dames peuvent être reliés à l'une de ces créatures célestes. Dans leur répertoire s'inscrivent le gospel, la musique profane ainsi que la musique religieuse.

Pour tous, gratuit, places limitées, durée: 90 min.

Bibliothèque Alain-Grandbois, salle La Chrysalide

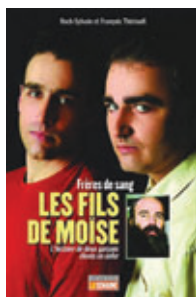
CLIN D'ŒIL SUR NOS NOUVEAUTÉS

Documentaires adultes



Avec style
LOUISE LABRECQUE

Qui ne rêve pas d'avoir une styliste à domicile? Pour éviter les achats douteux et trop souvent coûteux. Pour se prémunir contre les modes passagères et les tenues inappropriées. Pour apprendre à agencer les vêtements et en finir avec les «je n'ai rien à porter!». Bref, pour paraître à son meilleur en tout temps. C'est ni plus ni moins ce que Louise Labrecque propose avec ce guide complet sur le style.



Frères de sang/Les fils de Moïse
ROCH SYLVAIN THERIAULT

L'affaire Rock «Moïse» Thériault a définitivement marqué l'imaginaire collectif des Québécois. Après 20 ans de silence, les deux frères ont le courage de prendre la parole.

Leur histoire est celle de deux petits garçons élevés en enfer. Par leur témoignage, ils espèrent se libérer de l'horreur et enfin pouvoir tourner la page sur un passé marqué par de nombreux traumatismes, dont certains dépassent l'imagination.



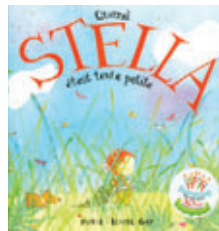
Les cent plus belles chansons du Québec
BRUNO ROY

Préparé par Bruno Roy, ce livre enrichi des oeuvres visuelles de Diane Dufresne invite à la redécouverte des plus beaux textes de la chanson québécoise qui, dans sa diversité et sa qualité, témoigne d'une richesse patrimoniale exceptionnelle dont la valeur universelle ne fait plus de doute.



Qui sont ces femmes heureuses? YVON DALLAIRE

Dans son livre Qui sont ces couples heureux?, le psychologue Yvon Dallaire trace un portrait réaliste et complet du couple heureux. Dans Qui sont ces femmes heureuses?, l'auteur nous dit ce que toute femme devrait savoir, faire et cesser de faire pour trouver l'intimité, la communication et l'engagement qu'elle désire vivre en couple. Il démontre que l'homme est différent de la femme et qu'accepter son fonctionnement et agir en conséquence augmente les probabilités de faire de lui un homme dévoué. Si votre couple bat de l'aile, si vous avez échoué vos relations antérieures et voulez réussir la prochaine, si vous trouvez que votre conjoint ne s'investit pas suffisamment, s'il ne communique pas assez et ne vous donne pas toute l'attention que vous désirez, vous comprendrez enfin pourquoi. Vous trouverez à l'intérieur de ce livre les conseils qui vous aideront à changer la situation et à être heureuse en couple.



QUAND STELLA ÉTAIT TOUTE PETITE Marie Louise Gay

La merveilleuse série de Marie-Louise Gay, Stella, a fait le tour du monde pour le plus grand plaisir des enfants. Les prix et les mentions qu'elle a récoltés ne sont qu'une des preuves de l'amour que lui portent ses lecteurs. Pour la 10^e année de la série, Marie-Louise Gay nous offre un cadeau: les secrets de la petite enfance de son personnage préféré. Magie, rires et surprises sont au rendez-vous.



Le Manuel des maternelles COLLECTIF

76 réalisations permettent d'occuper l'enfant toute l'année, de bricoler à la maison ou à l'école.



Passion maisons T.02 ANDRÉ MORIN

La merveilleuse aventure entreprise en 2007 se poursuit. Écrit par André Morin, superbement illustré des photographies de Christian Lamontagne et toujours animé tout au long par la magie d'Alain Choquette, Passion Maisons - tome 2 vous ramène sur les routes du patrimoine bâti québécois pour une fabuleuse excursion dans l'univers de gens passionnés et passionnants qui ont réalisé leur rêve de sauvegarder et de restaurer des maisons ancestrales



Les nombres. Tome 4, Duel de belles

Jeunes, belles ... et trash! Karine est désespérée: Dan l'a quittée pour suivre Mélanie en Afrique. Et Jenny et Vicky sont inconsolables depuis la disparition de John (et surtout de sa merveilleuse moto). Mais leurs épreuves ne sont pas terminées, car Mélanie est de retour et n'a pas fini de les faire souffrir. Après avoir volé le mec de Karine, elle s'attaque à ce que Jenny et Vicky ont de plus précieux: leur sacro-sainte popularité auprès de la gent masculine! Bref, cette fille trop parfaite aux manigances vicieuses va se faire trois ennemies acharnées... et que la meilleure gagne!

Jeunesse



Mon premier livre de contes du Québec CORINNE DE VAILLY

Recueil de contes et légendes québécoises revisités et adaptés pour les rendre accessibles aux plus jeunes via leur narration ou présentation par un des membres de la famille d'Élie, un jeune Québécois. Chaque récit fait l'objet d'un texte continu dont certains termes ont été rehaussés avec de la couleur. Il est suivi d'un encadré qui situe son thème dans le répertoire folklorique québécois. La mise en page est agrémentée de vignettes et d'aquarelles pleine page qui donnent à son tour une touche ingénue et amusante aux récits.



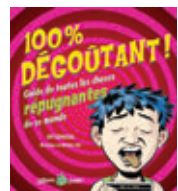
Je prends soin de mes choses ALEIX CABRERA & ARMELLE MODERE

Prendre soin de quelque chose signifie que tu peux la trouver plus facilement, mais aussi qu'elle durera plus longtemps. De la même façon que nous nous occupons de notre chambre ou notre maison, nous devrions aussi nous occuper de la planète et des créatures vivantes comme les plantes, les animaux et nous-mêmes.



Livre à propos des livres de Victor L. FRANCES WATTS & DAVID LEGGE

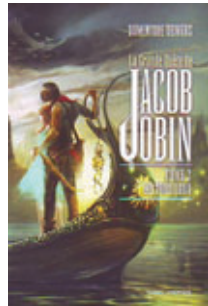
Ceci est le texte de présentation pour le Livre à propos des livres de Victor le lapin. Le texte de présentation te raconte tout sur le livre et pourquoi tu voudras le lire! Le Livre à propos des livres de Victor le lapin est une excitante introduction au monde merveilleux des... livres.



100% dégoûtant! JEFF AZPIRGAS & MICHAEL CHO

Ce livre nous entraîne au cours de notre univers, là où les choses qui puent, explosent et suintent font partie de la vie quotidienne des humains, des animaux, des insectes et même des plantes. Vivons-nous dans un monde dégoûtant? Question de point de vue. Mais rien ne sert de se cacher sous les couvertures, là où les acariens nous attendent de patte ferme! La science dans ce qu'elle a de plus captivant. Pour les jeunes lecteurs!

Les Trois vœux #02



DOMINIQUE DEMERS

Jacob Jobin se retrouve malgré lui au manoir de son oncle, l'esprit encore peuplé de taureaux sanguinaires, de roufs, de dragonnets, d'elfes et de fées. Une seule pensée l'habite: reprendre sa mission là où il l'a laissée. Franchir la barrière des montagnes de Tar et poursuivre sa route jusqu'au château d'hiver. C'est là que la reine des fées lui remettra la fameuse pierre bleue absolument vitale à la princesse Youriana, la seule capable d'arracher le Royaume caché à l'emprise de Zarcofo. Mais avant, Jacob doit retrouver ses forces vives et en acquérir de nouvelles. Sa mission dans l'autre monde exigera tout son courage, toute sa foi et sa volonté. Saura-t-il discerner sa voie entre l'horreur du monde maléfique et l'enchantement?

Les Orphelins du temps La liste MARGARET PETERSON HADDIX

Un mystérieux avion, qui disparaîtra aussi vite qu'il est apparu, atterrit avec à son bord 36 bébés. Treize ans plus tard, Jonah et Chip reçoivent d'intrigantes lettres anonymes sur lesquelles il est écrit: «Tu fais partie des disparus» ou encore «Attention! Ils reviennent te chercher». Avec l'aide de Katherine, la demi-soeur de Jonah, les deux jeunes adolescents enquêtent sur le mystère entourant leur adoption... Un roman de science-fiction captivant dans lequel il est question de voyage dans le temps et de ses répercussions.

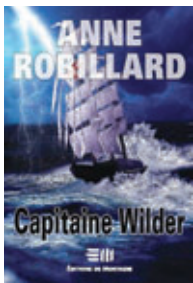


Journal d'un vampire T.02 LISA JANE SMITH

Elena s'est métamorphosée en une créature de la nuit sanguinaire et incontrôlable. Tirillée entre les frères vampires, plus que jamais ennemis, elle doit aussi affronter un terrifiant adversaire, dont la menace se fait chaque jour plus vive. Tapi dans l'ombre, celui-ci n'attend qu'une chose: déchaîner contre Elena sa furie bestiale... et la vider de son sang! Stefan et Damon n'ont pas le choix. Ils vont devoir s'allier pour empêcher que la femme qu'ils aiment leur soit de nouveau arrachée. Et il va falloir agir vite! Car la force maléfique prépare un spectacle apocalyptique où, c'est sûr. Personne ne sera épargné...



Romans adultes



Capitaine Wilder ANNE ROBILLARD

Quinze ans se sont écoulés depuis la dernière partie entre le magicien et le sorcier. La petite ville de Little Rock a changé son nom pour celui de Nouvelle-Camelot et s'est graduellement transformée en magnifique cité médiévale, connue dans le monde entier.

Persuadés que le jeu ne reprendra que dans cent ans, Terra et Amy Wilder ont élevé leurs jumeaux en toute quiétude, les laissant développer leurs talents respectifs. Mais ils ont négligé un détail. N'ayant pas suivi la procédure d'abdication à la fin du match, Terra est toujours le chef de la Table Ronde.

Pressé de devenir le maître du monde, le sorcier se sert de ce petit oubli pour revenir à la charge. Il sait très bien que le successeur du vieux magicien n'est pas tout à fait prêt à se mesurer à lui et qu'il pourra ainsi le vaincre sans difficulté. Ce qu'il ignore, cependant, c'est que la prépotence et la fourberie ne font pas le poids devant l'amitié et la loyauté.

Cette aventure nous fait découvrir non seulement une tranche d'histoire ancienne, mais aussi la force du destin qui réunira deux frères.



Mademoiselle Tic Tac T.1 Manège amoureux KARINE GLORIEUX

Elsa voit en Florent l'amant parfait - gentil, intelligent, sexy, pas trop encombrant - jusqu'au jour où il la supplie de sombrer avec lui dans le mariage. Le MARIAGE? Mais qu'est-ce qui lui prend? N'étaient-ils pas heureux à simplement profiter ensemble de l'existence, sans engagement ni responsabilité?

Ironie du sort, notre belle trentenaire se remet à peine du choc de cette surprenante demande que tous les couples qui l'entourent commencent à battre de l'aile. Prise entre ses angoisses et ses désirs, entre son boulot au café et sa maîtrise qu'elle n'arrive pas à finir, Elsa avale compulsivement des tic tac... et constate que l'amour, le vrai, risque de lui filer entre les doigts. Vers qui se tourner pour trouver conseil? Vers les membres de sa famille, plus déjantés les uns que les autres? Vers ses amis, pas beaucoup plus branchés qu'elle ne l'est? Peut-être vers le magnifique Olivier, son ex qui, après des années passées à l'étranger, vient justement de revenir en ville?



Mémoires d'un quartier T.04 Bernadette LOUISE TREMBLAY-D'ESSIAMBRE

À l'aube de ses trente-six ans, Bernadette Lacaille réalise soudainement que toute seule, elle ne vaut pas grand-chose. Elle habite la maison de sa belle-mère, Évangéline, elle cuisine dans ses casseroles, se sert de ses torchons pour faire le ménage. Elle ne possède rien. Cette prise de conscience, cette sensation de fragilité et de médiocrité lui laisse tout à coup un goût amer dans la bouche. Si elle travaillait, si Bernadette avait de l'argent, elle pourrait intervenir dans les projets de ses enfants; Laura et ses études universitaires, Antoine et sa mystérieuse activité du mardi et jeudi. Avec l'entrée à l'école de Charles, le petit dernier, elle a de plus en plus de temps libre et la vie serait tellement plus simple, plus belle si elle avait un peu d'argent à elle. Mais comment y arriver sans que Marcel ne s'offusque? Quatrième épisode des Mémoires d'un quartier, Bernadette explore les prémices de la libération et l'émancipation des femmes. Personnages plus grands que nature, les Lacaille et ceux qu'ils aiment sont maintenant en plein coeur d'une petite révolution tranquille, comme le Québec du début des années 1960...



Le Jeu de l'ange CARLOS RUIZ ZAFON

Barcelone, années 1920. David Martin, dix-sept ans, travaille au journal La Voie de l'Industrie. Son existence bascule un soir de crise au journal: il faut trouver de toute urgence un remplaçant au feuilletoniste dominical. Sur les conseils de Pedro Vidal, chroniqueur à ses heures, David est choisi. Son feuilleton remporte un immense succès et, pour la première fois, David est payé pour ce qu'il aime le plus au monde: écrire. En plein succès, David accepte l'offre de deux éditeurs peu scrupuleux: produire à un rythme effréné des feuilletons sous pseudonyme. Mais après quelques années, à bout de force, David va renoncer. Ses éditeurs lui accordent alors neuf mois pour écrire son propre roman. Celui-ci, boudé par la critique et sabordé par les éditeurs, est un échec. David est d'autant plus désespéré que la jeune fille dont il est amoureux depuis toujours - et à laquelle le livre est secrètement dédié - va épouser Pedro Vidal. Son ami libraire, Sempere, choisit ce moment pour l'emmener au Cimetière des livres oubliés, où David dépose le sien. Puis arrive une offre extraordinaire: un éditeur parisien, Corelli, lui propose, moyennant cent mille francs, une fortune, de créer un texte fondateur, sorte de nouvelle Bible, « une histoire pour laquelle les hommes seraient capables de vivre et de mourir, de tuer et d'être tués, d'offrir leur âme ». Du jour où il accepte ce contrat, une étrange mécanique du meurtre se met en place autour de David. En vendant sa liberté d'écrivain, aurait-il vendu son âme au diable? Épouvanté et fasciné, David se lance dans une enquête sur ce curieux éditeur, dont les pouvoirs semblent transcender le temps et l'espace.

MAISON DE LA CULTURE

Heures d'ouverture

Samedi et dimanche de 12 h à 17 h

ATELIER

Samedi 5 décembre, à 14 h

Décoration pour ton sapin de Noël
Atelier artistique - Émilie Cyr

Viens préparer la fête de Noël à la Maison de la culture avec Émilie Cyr, animatrice et spécialiste en arts visuels! Elle te proposera différentes activités afin de réaliser des décorations originales pour ton sapin: peinture, collages, assemblages. N'oublie pas ton couvre-tout!

Enfants de 7 à 12 ans, gratuit, places limitées, inscription dès le 21 novembre, durée: 90 min.

Maison de la culture

Inscription: 418 878-5132



Martine Lirette, directrice

Service de la bibliothèque, des arts et de la culture
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures
culture@ville.st-augustin.qc.ca



@ SERVICE DES COMMUNICATIONS

LES FLEURONS DU QUÉBEC



La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures accueille avec beaucoup de fierté le rapport d'évaluation de la Corporation des Fleurons du Québec lui conférant, dès sa première année d'inscription, 3 Fleurons.

Les Fleurons du Québec, un label horticole reconnaissant les actions d'embellissement des municipalités et celles de leurs citoyens, ont particulièrement apprécié l'aménagement et la présentation des parcs et espaces verts de la Ville (de même que leur entretien), le secteur de l'îlot patrimonial, les plantations d'arbres le long des voies publiques et la qualité des aménagements paysagers résidentiels des Augustinois.

« En participant à cette classification horticole, qui s'inscrit dans une dynamique de développement durable, Saint-Augustin-de-Desmaures peut bénéficier de l'expérience des autres villes et municipalités du Québec et ainsi améliorer, au fil des ans, son savoir-faire en matière d'horticulture, d'aménagement paysager et d'entretien de ses parcs et espaces verts. Les Fleurons viennent également soutenir les initiatives et les actions horticoles des Augustinois sur leur propriété et créent, du même coup, un phénomène d'entraînement. Je tiens à souligner les efforts de notre coordonnatrice à l'horticulture ici à Saint-Augustin, Mme Karine Gosselin, qui ne ménage pas ses efforts pour embellir notre Ville! »

-Marcel Corriveau, maire

Les Fleurons du Québec sont une source de motivation formidable pour les municipalités et leurs citoyens. Les Fleurons obtenus procurent à chaque municipalité une valeur reconnue dont les conséquences sociales, économiques et environnementales sont indéniables.



Du nouveau au Service des communications

C'est avec beaucoup de plaisir que le Service des communications et relations aux citoyens annonce l'arrivée de Mme Hélène Papillon à titre de secrétaire principale du Service. Madame Papillon est entrée en fonctions il y a quelques jours déjà et est fort appréciée des citoyens, partenaires- collaborateurs et employés municipaux. Il est possible de joindre Mme Papillon via son adresse courriel à helene.papillon@ville.st-augustin.qc.ca ou encore en composant le 418 878-4662, poste 5307. Félicitations!

« Félicitations à Alexandra Corriveau et son conjoint Jean-Michel Picard pour l'arrivée du tout dernier de la famille Picard, Derek, né le 4 novembre dernier à 10 h 45. La maman et le poupon se portent à merveille! On me dit que grand-papa Marcel est très flatté par ce cadeau de lendemain d'élections! »



ABONNEMENT COURRIELS

Continuez à vous inscrire au réseau d'envois courriels de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures. Il s'agit là d'un moyen efficace pour la Ville de communiquer avec vous. Un moyen efficace, mais surtout très rapide!



Francis Villeneuve
Service des communications
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures
communications@ville.st-augustin.qc.ca

OFFRE D'EMPLOIS

PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN DES PARCS ET PLATEAUX D'ACTIVITÉS

Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures

La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures est à la recherche de personnel pour l'entretien des parcs et plateaux d'activités sur son territoire. Ce travail peut également convenir aux retraités(es) ou étudiants(es).

SOMMAIRE DE LA FONCTION :

Sous l'autorité du responsable de l'entretien, le titulaire devra réaliser les travaux d'entretien des parcs et des plateaux, effectuer le déneigement des surfaces glacées et des voies d'accès, effectuer toutes les opérations de création des glaces pour les patinoires au début de l'hiver et le maintien des glaces tout au long de la saison hivernale.

EXIGENCES DE L'EMPLOI :

- Diplôme d'études secondaires (D.E.S.) serait un atout
- Habileté manuelle, débrouillardise, bonne condition physique
- Responsable et ponctuel
- Permis de conduire obligatoire
- Expérience avec le public serait un atout

CONDITIONS DE TRAVAIL :

- Salaire concurrentiel
- Poste temporaire à temps partiel de jour, de soir, de fin de semaine et parfois de nuit, selon la température
- Début de l'emploi: selon le début de la température hivernale

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à la Ville de St-Augustin-de-Desmaures à l'attention de :

Monsieur Patrick Moreault – Service des loisirs
200, route Fossambault
Saint-Augustin-de-Desmaures (Qc) G3A 2E3

Téléphone : 418 878-4662, # 5502
Télécopieur : 418 878-9557

Courriel: patrick.moreault@ville.st-augustin.qc.ca



LES ÉCHOS DU CONSEIL

Séance régulière du 17 août

ORIENTATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL POUR LA SÉANCE DU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DU 18 AOÛT 2009 À 17H

Il est convenu QUE le conseil municipal de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures autorise le maire à intervenir de manière compatible avec les orientations générales de la Ville exprimées par résolution et par l'adoption de son budget et PTI 2009.

BUREAU DU PRÉSIDENT D'ÉLECTION – DÉPLACEMENT DES ÉLECTIONS MUNICIPALES – COLLÈGE SAINT-AUGUSTIN ET ÉCOLE LAURE-GAUDREAU

Il est convenu de faire les démarches nécessaires afin de tenir le scrutin du 1^{er} novembre 2009 dans un établissement scolaire de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures.

SERVICE DU GREFFE – DEMANDE DE RÉUNION DE DÉMARRAGE DE CHANTIER – ENFOUISSEMENT DES FILS, PHASE 2

Il est convenu que la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures convoque une réunion de démarrage de chantier avec tous les intervenants nécessaires à la réalisation du projet au courant de l'automne 2009 afin de connaître les échéanciers et coûts reliés à la réalisation et d'informer davantage les contribuables.

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES – EMBAUCHE D'UN BRIGADIER SUR APPEL

Il est convenu de procéder à l'embauche de M. Daniel Bourgault à compter de la nouvelle saison scolaire débutant le 1^{er} septembre 2009 selon les modalités prévues à la convention collective en vigueur.

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES – DÉSIGNATION DE M. RÉJEAN FORTIN À TITRE DE TECHNICIEN EN ENVIRONNEMENT AU SERVICE DE L'URBANISME – REMPLACEMENT DE CONGÉ DE MATERNITÉ

Il est convenu d'embaucher M. Réjean Fortin à titre de technicien en environnement en remplacement d'un congé de maternité selon les modalités prévues à la convention collective en vigueur.

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES – EMBAUCHE D'UNE SECRÉTAIRE PRINCIPALE AU SERVICE DES LOISIRS

Il est convenu de procéder à l'embauche de Mme Louise Arseneault au poste de secrétaire principale au Service des loisirs selon les modalités prévues à la convention collective en vigueur.

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES – EMBAUCHE DE DEUX PRÉPOSÉS À L'ARÉNA ACTI-VITAL ET DÉSIGNATION DE L'ANCIENNETÉ DES PRÉPOSÉS À L'ARÉNA

Il est convenu d'embaucher MM. Jean-Michel Gagnon et Robert Gagnon à titre de préposé à l'aréna selon les modalités de la convention collective en vigueur. QUE le tirage au sort déterminant l'ancienneté entre les deux proposés soit reconnu et, par le fait même, M. Jean-Michel Gagnon ait plus d'ancienneté que M. Robert Gagnon.

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS – MAN- DAT À AECOM TECSULT INC. POUR UN SURPRESSEUR D'EAU POTABLE

Il est convenu de mandater la firme AECOM TecSult inc. afin d'estimer les coûts en ce qui concerne l'installation d'un surpresseur d'eau potable dans le secteur des Coteaux pour un montant de 21 500 \$ excluant les taxes. QUE la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures facturera les coûts liés à cette activité de juridiction éventuelle d'agglomération de Québec selon des pourparlers récents intervenus avec les fonctionnaires du Service des travaux publics et de l'ingénierie de la Ville de Québec et la direction générale des deux villes.

SERVICE DE LA BIBLIOTHÈQUE DES ARTS ET DE LA CULTURE – DEMANDE DE SUBVEN- TION 2009 – GROUPE VOCAL LA-MI-SOL

Il est convenu d'accorder au Groupe vocal LA-MI-SOL une subvention de 1 258,94 \$ pour couvrir ses dépenses d'assurances et de location pour une salle de pratique.

SERVICE DE L'URBANISME – MODIFI- CATION À LA RÉGLEMENTATION DE LA CIRCULATION TERRASSE SAINT-FÉLIX ET MARIUS-BARBEAU

Il est convenu de modifier le règlement de circulation et interdire le stationnement des deux côtés de la rue Terrasse Saint-Félix et de la rue Marius-Barbeau sur toute leur longueur. Ces interdictions sont circonscrites de la manière suivante, à savoir durant la période scolaire, le stationnement est interdit entre 8h et 17h du lundi au vendredi et permis en tout temps lors de la période estivale. La période scolaire étant du 1^{er} septembre au 1^{er} juin.

ADOPTION FINALE DU RÈGLEMENT NUMÉRO REGVSAD-2009-162 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 480-85 DE LA VILLE DE SAINT-AUGUSTIN-DE- DESMANURES AFIN D'INSTAURER POUR LA ZONE CG-5 ET AUTRES ZONES COMMERCIALES UNE SUPERFICIE MINIMALE D'OCCUPATION AU SOL APPLICABLE POUR L'IMPLANTATION DE BÂTIMENTS

ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO REGVSAD-2009-166 SUR LES NUISANCES À SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMANURES ET MODIFIANT LES AMENDES QUI Y SONT PRÉVUES

SÉANCE SPÉCIALE DU 31 AOÛT

DOSSIER D'AGGLOMÉRATION – EXPOSÉ DES BESOINS ET DES PROPOSITIONS DE LA VILLE DE SAINT-AUGUSTIN-DE- DESMANURES EN REGARD DU PTI 2010- 2011-2012 DE L'AGGLOMÉRATION DE QUÉBEC

Il est convenu de transmettre à la Ville de Québec la liste non exhaustive de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures à inclure dans le PTI 2010-2011-2012 de l'agglomération de Québec.

- Rue de l'Hêtrière, finaliser les travaux d'amélioration;
- Surpresseurs d'aqueduc dans les rangs;
- Bassins de sédimentation Lac Saint-Augustin;
- Nettoyage du Lac Saint-Augustin et mise en œuvre des mesures de protection et des subventions;
- Contribution ou collaboration à la décontamination de la Montée du Coteau;
- Réévaluation et optimisation des réseaux d'aqueduc et d'égout;
- Bouclage de réseaux d'aqueduc, d'égout ou de pluvial désignés;
- Mise en œuvre de la contribution déjà allouée pour le ruisseau du Lin;
- Partenariat dans la mise en œuvre des programmes d'agglomération en environnement, sécurité publique, pistes cyclables et autres;
- Allocation de montants pour le chemin du Roy à titre de pistes cyclables et de voie de circulation patrimoniale;

OCTROI D'UN CONTRAT D'INGÉNIEURIE POUR SERVICES PROFESSIONNELS POUR LA PROLONGATION DE L'AQUEDUC ET DE L'ÉGOUT AU LAC SAINT-AUGUSTIN NORD

Il est convenu d'allouer, sur la base de l'offre de service soumise par la firme Génio sur demande de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures une fois l'avis juridique produit, le contrat suivant pour exécution sans délai de la mise en œuvre d'un réseau d'aqueduc et d'égout pour un montant évalué des travaux à 6 500 000 \$ et pour lesquels une subvention est requise aux deux tiers auprès du gouvernement, une taxe spéciale et générale seront également mise en œuvre.

ORIENTATIONS POUR LA MISE EN ŒUVRE DE MESURES VISANT UNE MEILLEURE COUVERTURE DE PROTECTION AMBU- LANCIÈRE ET DES SERVICES DE SANTÉ ET D'URGENCE DE PREMIÈRE LIGNE SUR LE TERRITOIRE DE LA VILLE DE SAINT- AUGUSTIN-DE-DESMANURES

Il est convenu de contacter les services ambulanciers et autres et requérir une analyse par un expert à être désigné visant l'optimisation des services d'urgence par l'analyse de la situation et la mise en œuvre des mesures les plus aptes à bien protéger la population.

PRISE D'ACTE ET MISE EN ŒUVRE DE MESURES VISANT LA PROTECTION, LE BON ORDRE ET LA SÉCURITÉ DES PER- SONNES, DES BIENS, DES PARCS ET DES INFRASTRUCTURES PUBLIQUES ET PRIVÉES

Il est convenu QUE soit avalisée la mise en œuvre des mesures actuellement prises pour l'embauche de gardiens de sécurité et d'équipes supplémentaires à Vélo-Sécur pour chacun des parcs et infrastructures de la ville visés. D'autoriser que des appels d'offres soient faits puis accordés si conformes pour

de la protection de plus longue durée pour les mois qui suivront ceux visés par l'actuelle mesure. De requérir toute la collaboration promise du Service de police de la Ville de Québec notamment en insistant pour que soient mises œuvre les mesures convenues entre les parties lors de rencontres mensuelles visant ces objets entre la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures et le Service de police de Québec. De demander au ministère des Transports du Québec l'implantation de photos radars sur le territoire de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures. De requérir l'achat et l'installation de deux panneaux électroniques indiquant la vitesse du conducteur.

DÉCONTAMINATION TERRAIN GADOUA EN VUE DE LA PASSATION DE TITRE DE LA DÉMOLITION DE L'ACTUELLE USINE ET DE L'IMPLANTATION DES INFRASTRUCTU- RES DE L'ÎLOT DES GÉNÉRATIONS

Il est convenu de désigner M. Pierre-Jacques Lefrançois, ing. M.Sc. Chargé de projet – Environnement DESSAU des coûts pour les volets 1 et 2 ainsi estimés de :

- 1) caractérisation environnementale complémentaire pour répondre aux exigences du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) applicables au site (environ 18 000 \$, incluant les attestations de documents);
- 2) préparation des plans et devis pour les travaux de réhabilitation environnementale (environ 5 000 \$);

Des offres de service détaillées seront préparées pour ces deux volets avant leur mise en œuvre et seront aussi requises si nécessaires des appels d'offres de service pour la réalisation clé en main des travaux de réhabilitation avec des équipes spécialisées.

RÉITÉRATION DE LA DEMANDE URGENTE DE MODIFICATION DU SCHÉMA DE L'AGGLOMÉRATION DE QUÉBEC EN VUE DE POUVOIR RÉPONDRE AUX BESOINS DE LA VILLE DE SAINT-AUGUSTIN-DE- DESMANURES EN MATIÈRE RÉSIDEN- TIELLE ET COMMERCIALE ET DE LA MISE EN ŒUVRE D'ARTÈRES DE CIRCULATION SÉCURITAIRES

Il est convenu de signifier à l'agglomération que la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures n'a plus d'espace pour développer de nouvelles résidences et, que de surcroît, elle requiert la mise en œuvre d'artères de circulation visant à assurer la sécurité et la fluidité du trafic dans le noyau villageois. Telles artères sont intégrées aux projets de développement proposés par la modification du schéma et sont essentielles pour la sécurité mais également pour la rentabilité des infrastructures publiques et le développement harmonieux des usages contigus agricoles, résidentiels, urbains et commerciaux.



SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES EST PRÊTE À DÉMONTRER SON ENTHOUSIASME ENVERS LE RELAIS DE LA FLAMME OLYMPIQUE DE VANCOUVER 2010



La flamme
olympique arrive à
Saint-Augustin
de-Desmaures

vancouver2010.com/relaisdelaflamme



Canada

Dans à peine quelques jours, soit le jeudi 3 décembre 2009, les yeux du monde se tourneront vers Saint-Augustin-de-Desmaures alors que la flamme olympique sera de passage à l'occasion du relais de la flamme olympique de Vancouver 2010, présenté par Coca-Cola et RBC et appuyé par le gouvernement du Canada.

« Partout dans la communauté de Saint-Augustin-de-Desmaures, nous constatons l'enthousiasme grandissant envers l'arrivée de la flamme olympique et nous invitons tout le monde à venir la voir le 3 décembre prochain; nous prévoyons accueillir plusieurs personnes qui saisiront cette occasion unique et touchante de voir la flamme olympique de près, ici même à Saint-Augustin, tout en se laissant inspirer par son message de paix, de fraternité et d'amitié. »

Le relais de la flamme olympique arrivera vers 14 h 35 avec la flamme fièrement tenue par un porteur désigné entourée d'un convoi de véhicules qui comptera des navettes pour les porteurs de flambeau, des véhicules pour les médias, des véhicules de soutien et des voitures de police. Grâce à la fermeture temporaire de voies, on assurera la sécurité des porteurs de flambeau et des spectateurs le long du parcours du relais. Un nouveau porteur du flambeau parcourra chaque segment de 300 mètres dans la communauté, tandis que la flamme olympique effectuera son voyage pancanadien de 45 000 km — le plus long relais de l'histoire olympique à se dérouler dans un même pays.

Pour célébrer l'arrivée de la flamme, nous invitons en grand nombre les Augustinois et Augustinoises, de même que les écoles du comté de Portneuf, les garderies et tous les amateurs de sports à venir se masser le long de la route 138, entre la route Racette et le Métrop GP Plus, le jeudi 3 décembre prochain, dès 14 h 30.

Pour obtenir plus d'information sur le passage de la flamme olympique à Saint-Augustin, bien vouloir contacter M. Francis Villeneuve par courriel à communications@ville.st-augustin.qc.ca.



MIM

MENSUEL D'INFORMATIONS
MUNICIPALES

VILLE DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES

Dépôt légal: Bibliothèque nationale ISSN 02297507
Conception: www.creation4hamel.com
Tirage: Plus de 8000 exemplaires

Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures

Le M.I.M. est un périodique publié mensuellement par la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures et distribué gratuitement dans tous les foyers, commerces et institutions de la ville.

Toute information pour le M.I.M. doit être acheminée à:

Francis Villeneuve, coordonnateur
Service des communications

Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures
200, route de Fossambault QC G3A 2E3

communications@ville.st-augustin.qc.ca
Tél.: 418 878.2955



Retour des cinq personnages du Calvaire du cimetière de Saint-Augustin

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Depuis le 29 octobre dernier, les cinq personnages du Calvaire du cimetière de Saint-Augustin sont de retour. La restauration du Christ, des deux larrons, de la Vierge et de Saint-Jean par le Centre de conservation du Québec est remarquable.

« Nous avons prévu un retour pour la mi-juillet mais comme il arrive souvent lorsque nous débutons des travaux de cette nature, nous avons eu des surprises. Les croix demandaient non seulement d'être redressées, mais deux pièces transversales ont dû être changées compte tenu de leur état. Tout ce

travail est complété en plus du nettoyage, du sablage et de la teinture protectrice », selon le comité pour la mise en valeur de l'îlot patrimonial.

Pour le printemps 2010, il restera à compléter l'aménagement paysager et l'installation d'un panneau d'interprétation du cimetière et du Calvaire. Le comité espère également que les travaux de mise en lumière de l'ensemble de l'îlot paroissial pourront se réaliser en 2010 afin de mettre en valeur, entre autres, cette dernière restauration. ■



Le groupe Chant Libre présente son spectacle de Noël le 29 novembre

(YG) Le groupe Chant Libre de Saint-Augustin-de-Desmaures, formé d'une vingtaine de chanteurs et chanteuses spécialisés dans le répertoire de chansons populaires, offrira gratuitement un spectacle de Noël aux résidents du foyer Les Jardins du Haut Saint-Laurent, le dimanche 29 novembre 2009.

Ce groupe dont le fonctionnement repose entièrement sur le bénévolat de ses membres et dirigeants, a la chance de pouvoir compter sur la générosité, l'expertise et le dynamisme de sa chef de chœur Lise Langevin, enseignante de profession en musique. Lors de ce spectacle de Noël, le groupe interprétera les plus grands succès de la chanson de la période des Fêtes tels, Farandole, C'est l'hiver, Père Noël arrive ce soir, Vive le vent et plusieurs autres.

Le groupe a donné son premier spectacle en septembre 2008 à la Maison de la culture de Saint-Augustin-de-Desmaures et son deuxième à Cap-Santé en novembre 2008 à l'occasion du Noël d'Antan. En avril 2009, le groupe se produisait à la Bibliothèque Alain-Grandbois et en septembre dernier, à l'église de Saint-Augustin-de-Desmaures. ■

Spectacle de Noël de l'école de danse Espace danse le 12 décembre

(YG) L'école de danse Espace danse présentera son spectacle de Noël le samedi 12 décembre à 14 h à l'auditorium des Compagnons de Cartier, 3643 des Compagnons, porte 2, Sainte-Foy. Au programme, danse classique, hip-hop et jazz. Les billets sont en vente au coût de 4\$ à l'entrée. Pour information, communiquez avec Mme Marcelle Turgeon au 418 831-3054. ■

Le club Optimiste de Saint-Augustin rejoint Facebook

(YG) Le Club Optimiste de Saint-Augustin est maintenant sur Facebook et la population de Saint-Augustin-de-Desmaures pourra y retrouver les dernières nouvelles, des photos et un calendrier des prochaines activités, selon sa présidente, Mme Renée-Claude Giasson. ■



De l'Hêtrière St-Augustin



Guy Olivier
Propriétaire franchisé

Notre *votre*
priorité : satisfaction
Plus de variétés et de services pour vous...






TRAITEUR EXPRESS

5 à 7 • Brunch • Pâques • Réunion d'affaires • Mariage • Anniversaire • Pique-nique • Noël

10%

DE RABAIS*

sur notre service
Traiteur Express Metro

*Si réservation avant le 6 décembre.
Exclusif au Metro Plus de l'Hêtrière St-Augustin.

3525, rue de l'Hêtrière, St-Augustin-de-Desmaures
Ouvert de 8 h à 23 h tous les jours



PLUS D'EXOTISME
Votre Metro Plus vous propose les sushis AKI préparés spécialement pour vous sur place tous les jours.

Voyage en préparation pour la France en 2010

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

L'Association de jumelage de Cap-Rouge St-Augustin prépare une autre année plutôt active pour ses membres en 2010. En effet, un voyage en France est en préparation pour 2010 à la suite de l'invitation du comité de jumelage de La-Ferté St-Aubin, ville jumelle de Saint-Augustin-de-Desmaures, pour un séjour de deux semaines, qui se déroulera du 20 juin au 3 juillet 2010.

Plusieurs gardent de bons souvenirs de leur passage à Saint-Augustin-de-Desmaures en juillet 2008 alors qu'ils sont venus célébrer le 400e de Québec. Comme le veut la formule du jumelage c'est à notre tour d'aller leur rendre visite.

La-Ferté St-Aubin est une ville située en banlieue d'Orléans. Le voyage de deux semaines sera composé d'une semaine d'exploration de la région immédiate d'Orléans, connue surtout pour les exploits de Jeanne d'Arc et de la vallée de la Loire avec ses châteaux, et d'une autre semaine au cours de laquelle est prévue une excursion en Espagne ou en Alsace avec les familles d'accueil françaises. Pour toute information sur leurs activités, contactez Mme Dina Haché-Martin au 418 688-8395 ou M. Jean-Claude Bernier au 418 652-8960. ■

Programmation de Présence-Famille pour novembre et décembre

(YG) L'organisme Présence-Famille présente de nombreuses activités au cours des mois de novembre et de décembre, avec comme point de départ le dîner des aînés présenté le 18 novembre à 11 h 45, suivi à 13 h 30 d'une conférence Service Canada pour les aînés présentée par le gouvernement du Canada. Puis le 26 novembre à 13 h 30 M. Michel Gilbert présente la conférence La vie carcérale. Présence-Famille offre le Bricolage de Noël le jeudi 3 décembre à 13 h 30. Les places sont limitées et l'inscription est nécessaire et doit être effectuée avant le 20 novembre auprès de Mme Nicole Paquet. Suivie de la conférence Le bénévolat d'ici et d'ailleurs de Paul Noreau le 10 décembre à 13 h 30, et du dîner des aînés le 16 décembre à 11 h 45 et d'un bingo à 13 h 30. ■

Un total de 229 coureurs au cross-country 2009 à l'école des Pionniers

(YG) Un total de 229 coureurs ont pris le départ du deux km sous la pluie lors du cross-country 2009 à l'école des Pionniers récemment, alors que le courage et la détermination étaient de mise. Lors de la finale moustique du cross-country de la Commission Scolaire des Découvreurs, douze coureurs de 6^e année ont été sélectionnés dans les 19 écoles participantes de la commission.

Plusieurs jeunes y ont fait bonne figure, chez les filles Catherine D'Anjou Tremblay 1^{re} place et Mathilde Gilbert en 3^e place. Notons aussi les performances d'Amélie Daigle 18^e, Mélissa Tousignant 37^e, Élisabeth Chouinard 45^e, et Laurie Suzanne Trottier 66^e. Chez les garçons une 7^e place pour Charles Plourde, suivi de Raphale Gélinas-Drolet 25, Martin Weber 26^e, Émile Rousseau 35^e, Frédéric Jacques 52^e et Jacob Burns 66^e. ■



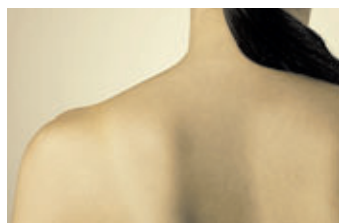
Photo Ecole des Pionniers

Un grand total de 229 coureurs ont pris le départ du deux km sous la pluie lors du cross-country 2009 à l'école des Pionniers récemment, alors que le courage et la détermination étaient de mise.

Chiropratique

Pascal Normandin D.C. Aroussen Laflamme D.C.

Truc du chiro



10 raisons de vous occuper de votre dos!

- 1 Vous sentez des raideurs au réveil.
- 2 Les heures assises au bureau vous paraissent longues.
- 3 Sortir de votre voiture devient une épreuve.
- 4 Vous sentez des chocs électriques de temps à autres.
- 5 Vous n'arrivez plus à jouer avec vos enfants.
- 6 Vous n'avez plus de position lorsque vous êtes debout longtemps.
- 7 Votre dos « barre » quelques fois par année.
- 8 Vous sentez des points ou un brullement entre les omoplates.
- 9 Vous occupez un travail debout ou exigeant physiquement.
- 10 Vous faites beaucoup de voiture.

Généralement, remettre à plus tard une visite chez le chiropraticien n'est pas une économie. La plupart du temps, plus le problème dure, plus il est difficile à traiter.



225, Place Jean Juneau
Saint-Augustin-de-Desmaures
Tél : 418 878-9442
www.chiropratiquedusport.com



Dr Pascal Normandin DC et Dr Aroussen Laflamme DC



PROMOTION novembre et décembre...

COLLIN G.M.
Bio Organique
Gamme biologique de distinction

NOUVEAUTÉ
Produits et soins Bio Organique

Soin 39,93\$
Rég. : 55\$

INGRÉDIENTS CERTIFIÉS BIOLOGIQUES

Esthétique Marianne

- Traitement cellulite (Lumicell Touch)
- Pose d'ongles
- Dépositaire G.M. Collin, Payot

NOUVEAU

Extension de cils

Situé à l'intérieur de l'Institut Thérèse Genest
418 878-6080

Avec nos soins spécifiques et personnalisés, vous verrez la différence

Les athlètes du club de Taekwondo CRSA se distinguent à la première compétition régionale

(YG) Les représentants du Club de Taekwondo de Cap-Rouge et Saint-Augustin ont ramené 21 médailles, dont 6 médailles d'or lors de la première compétition régionale de la saison 2009-2010 qui avait lieu récemment à Lévis.

Les six médailles d'or ont été récoltées par Simon Laroche (ceinture verte, U9), Naomie Gagné (ceinture rouge, U13), David Leclerc (ceinture rouge, U13), Ariane Hudon Lavoie (ceinture rouge, U15), Gabrielle Beauchesne-Michaud (ceinture bleue, U15) et Pierre-Olivier Gagner (ceinture rouge, U15).

Il faut particulièrement souligner la performance de Gabrielle Beauchesne Michaud. Après avoir mérité la médaille d'or chez les ceintures bleues, Gabrielle a réussi à décrocher une médaille d'argent chez les ceintures rouges. Elle s'est inclinée en round de prolongation devant sa partenaire d'entraînement Ariane Hudon Lavoie. ■



Ariane Lavoie Hudon, médaillée d'or et Gabrielle Beauchesne Michaud, médaillée d'argent.

La guignolée se déroulera le 6 décembre

(YG) Le 6 décembre prochain, la Société Saint-Vincent-de-Paul organise sa traditionnelle guignolée dans les rues de Saint-Augustin-de-Desmaures. La rencontre se fait au Delphis-Marois de 10 h à 14 h. Il y aura de l'animation musicale et un goûter sera servi aux bénévoles. ■

VIVEZ UNE
EXPÉRIENCE SUSHI
UNIQUE!



COMPTOIR
YUZU SUSHI LEGENDRE

1650, rue Jules-Verne
418 877-5666

Y U Z U
SUSHI
YU
ZU.
CA

Sur présentation de cette publicité, obtenez une **soupe miso shiro** ou un **brevage sélectionné gratuit** à l'achat d'une boîte sur le pouce!

Valide du lundi au vendredi de 11 h à 14 h, au comptoir Yuzu sushi Legendre.

Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Un coupon par client par visite. Non monnayable. Valide jusqu'au 15 décembre 2009.

Pas besoin d'être riche pour s'offrir
LE PLUS BEAU!



À l'achat d'un espace au columbarium,
nous payons les deux taxes et/ou
à la signature de vos arrangements préalables
obtenez la crémation gratuitement.

Valide jusqu'au 31 décembre 2009.

Au moment de planifier vos dernières volontés, à prix égal,
offrez-vous le **Complexe Funéraire de la Cité!**

Nos portes vous sont toujours ouvertes.

Appelez-nous pour prendre rendez-vous.

Il nous fera plaisir de vous remettre gracieusement
notre recueil Mes volontés et confidences.



COMPLEXE
FUNÉRAIRE DE LA
CITÉ

Jean Guay et Gilbert Guay
Propriétaires

1600, avenue Le Gendre, Québec
418 658.1600

Sans frais : 1.877.685.1600

www.complexefunerairedelacite.com
Accessible par la sortie Le Gendre
via le boulevard Charest.

Le club de marche de Saint-Augustin-de-Desmaures reprend ses activités et honore deux de ses membres

(YG) Le club de marche de Saint-Augustin-de-Desmaures a repris ses activités régulières et le regroupement se fait à 19 h 30 à la porte arrière de l'école du pavillon de la Salle pour Saint-Augustin ville. (Tous les mardis et jeudis.) Vous pouvez utiliser le stationnement de l'église.

Quant au secteur des Bocages les mardis seulement, le regroupement se fera au super marché IGA Charles Albanel le premier mardi du mois et les autres mardis du mois

au supermarché Métro de L'Hétrière à 19 h 30. La durée de l'activité est d'une heure, c'est gratuit et accessible à tous. Pour plus d'informations, contactez Mme Rhéa Bourgeois, présidente, au 418 878-2762 ou au jet7129@hotmail.com L'inscription se poursuit jusqu'au mois de mai et c'est gratuit.

Voici les gagnants des trophées de l'année 2009, M. Denis Paquin, chez les hommes et Mme Louise Dupuis, chez les femmes. ■



Mme Lise Lortie, conseillère municipale, a remis un méritas à M. Denis Paquin.



Mme Lise Lortie, conseillère municipale, a remis un méritas à Mme Louise Dupuis.

Photos Club de marche de Saint-Augustin-de-Desmaures

L'Harmonie présente son concert le 13 décembre

(YG) L'Harmonie de St-Augustin tiendra son concert le dimanche 13 décembre à 19 h 30 au Collège St-Augustin, 4950 rue Lionel-Groulx. Le prix d'entrée est fixé à 5\$.

Dans le Temps des Fêtes, ON NE DONNE PAS SEULEMENT DES CADEAUX...

Une façon originale de **DIFFUSER** votre image
Commandez maintenant.

Désinfectant à mains vaporisateur et stylo

Mouchoirs

Lingettes

Désinfectant à mains vaporisateur

PLUS DE 4 000 000 D'IDÉES ORIGINALES

SYLART
communication

1475, Hérelle, Québec (Québec) G3J 1L3
T : 418 407-4763 • F : 418 407-4765
www.sylart.com

Chronique FINANCIÈRE

Nous avons tous nos raisons de cotiser à un REER

Johanne Gilbert, B.A.A., Pl. Fin.
Planificateur financier

Pour la majorité des gens, les régimes de retraite des gouvernements ne suffiront pas pour couvrir tous les besoins à la retraite. Même en ayant un fonds de pension avec le travail, il s'avère très avantageux de cotiser afin de **diminuer les impôts** à payer. En plus de diminuer le revenu imposable, ceux qui génèrent les REER sont à l'abri de l'impôt. Pour certains contribuables, la **diminution du revenu** peut donner accès à certains crédits d'impôt ou les crédits de TPS et de TVQ ou encore à des programmes comme les prestations fiscales pour enfants.

Il est avantageux de **cotiser chaque année** afin de faire fructifier votre argent et de bénéficier d'une somme suffisamment importante à la retraite. Cotiser par versements périodiques, selon la fréquence du salaire par exemple, peut être aidant dans la planification du budget. Si vous prévoyez que votre conjoint aura des revenus inférieurs aux vôtres à la retraite, cotiser à son nom peut être un moyen efficace de **fractionner le revenu entre conjoints** une fois retraités. **Vous avez des droits inutilisés REER?** Nous pouvons mettre une stratégie en place pour vous.

Si vous pensez **acheter une maison**, cotiser au REER peut être la façon d'accumuler le comptant nécessaire en bénéficiant du Régime d'accession à la propriété (RAP). Si vous désirez **payer plus rapidement votre maison**, en contribuant au REER vous pourrez utiliser votre retour d'impôt pour diminuer votre prêt hypothécaire.

Notre équipe d'expert est à votre disposition pour échanger sur **les solutions qui s'adressent à vous**.

Choisir la Caisse populaire Desjardins de Saint-Augustin-de-Desmaures pour ses conseils, c'est avantageux et rassurant!

Johanne Gilbert, B.A.A., Pl. Fin. **418 878-2180**
Directrice, Gestion des avoirs et Services aux particuliers

Planificateur financier et représentante en épargne collective pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.

J'habite au 
de notre quartier depuis 1990...
Prenons rendez-vous

418 878-1355

Lise Adams

Fière d'être une femme de ma génération...

23 ans
d'expérience

- **Connaissances**
- **Expérience**
- **Compétences**
- **Résultats... Satisfaction!**



RE/MAX @ccès
courtier immobilier agréé
418 948-1000



St-Augustin

147, du Foin

Maison intéressante, 3 chambres, 2 salles de bains, solarium, terrain intime. Un beau produit sur le marché.





Vivre l'excellence !



5000, rue Clément-Lockquell - Saint-Augustin-de-Desmaures (Qué) G3A 1B3
tél. : 418 872-8041 • Info@cndf.qc.ca

La vie au Campus...



Monsieur Bernard Lamy,
directeur général du Campus Notre-Dame-de-Foy,
ne demandera pas de renouvellement de mandat

LE CAMPUS CERTIFIÉ CÉGEP VERT DU QUÉBEC

Le Campus Notre-Dame-de-Foy est fier d'annoncer qu'il vient de recevoir la certification Cégep Vert du Québec pour l'année 2009-2010 d'Environnement JEUnesse.

C'est avec beaucoup de satisfaction que le Campus voit ses efforts en environnement reconnus par cet organisme. Cette certification de niveau 1 lui a été décernée pour ses différentes actions telles que : la formation d'un comité d'action et de concertation en environnement, la réalisation de quatre activités de sensibilisation environnementale auprès de ses étudiants et de son personnel, la présentation de quatre formations environnementales et l'élaboration d'une politique environnementale.

Le Campus tient à protéger et à faire respecter le cadre exceptionnel dont il jouit. Ses efforts auprès de la communauté étudiante et de l'ensemble de son personnel lui permettent de croire qu'il accèdera rapidement au niveau supérieur de certification.



Le 22 septembre 2009, le directeur général du Campus Notre-Dame-de-Foy, monsieur Bernard Lamy, annonçait aux membres du Conseil d'administration de la Corporation son intention de ne pas demander de renouvellement de mandat. Il en informait également le personnel lors d'une rencontre le mercredi 4 novembre dernier.

Comme le prévoient les Règlements de la Corporation, un Comité de sélection a immédiatement été formé. Il est composé du président, M. Jean-Claude Dufour, de la vice-présidente, Mme Marie-Hélène Riverin, et d'un administrateur issu du personnel enseignant du Campus, M. Denis Fortin.

L'ouverture d'un concours public se fera dès le 14 novembre et l'échéancier mènera à l'entrée en fonction du nouveau directeur général vers la fin de la session d'Hiver 2010 pour la passation des dossiers. Les personnes intéressées par ce poste peuvent en obtenir la description sur la page d'accueil du site du Campus au www.cndf.qc.ca (fenêtre « Poste de directeur général »).

Monsieur Lamy fut nommé directeur général en juillet 2004 pour un premier mandat de trois ans. Le Conseil d'administration avait renouvelé son mandat en 2007 et ce dernier échoit le 30 juin 2010. Dès son entrée en fonction, il porta une attention particulière à la consolidation de bonnes relations de travail au Campus Notre-Dame-de-Foy. À ce jour, et ce, pour les trois associations d'employés, aucun grief n'a été soulevé.

Il a travaillé également au développement de partenariats au bénéfice de la clientèle du Campus et des citoyens de Saint-Augustin-de-Desmaures. Notons particulièrement les ententes entre la bibliothèque Alain-Grandbois et celle du Campus, avec la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures concernant l'accès aux installations sportives (piscine, gymnases, stade de soccer Leclerc), le Groupe Kéno, Groupe Biscuits Leclerc, pour ne nommer que ceux-ci.

Monsieur Lamy laisse à son successeur un Campus en plein essor qui ne demande pas mieux que de continuer dans la voie du progrès.

LE CAMPUS CÉLÈBRE SES DIPLÔMÉS



De gauche à droite, entourant la récipiendaire de la médaille du gouverneur général, Doriane Angers : Lison Chabot, directrice des études, Jean-Claude Dufour, président du Conseil d'administration et Bernard Lamy, directeur général

C'est au cours d'une cérémonie empreinte d'émotion que le Campus Notre-Dame-de-Foy a célébré le 6 octobre dernier la réussite de 428 diplômés de l'année 2008-2009 de l'enseignement régulier et de la formation continue, lors de sa dix-septième édition de la Collation des grades, à l'auditorium Jean-Pierre-Tremblay. « Une célébration riche de sens qui vient couronner le travail des di-

plômés tout en soulignant celui de tous ceux qui ont collaboré à leur succès : les parents qui ont su diriger et encadrer leurs jeunes, les professeurs, le personnel du Campus et tous ceux qui ont contribué à leur succès de quelque manière que ce soit », comme le mentionnait le directeur général, monsieur Bernard Lamy. Soulignons qu'à cette occasion, le président du Conseil d'administration de la Corporation du Campus Notre-Dame-de-Foy, monsieur Jean-Claude Dufour, accompagné de monsieur Lamy, a eu l'immense plaisir de souligner le travail remarquable de Doriane Angers, étudiante du programme de Sciences humaines, profil Monde à la carte, qui a eu droit à plusieurs mentions pour l'excellence de son dossier scolaire et qui a reçu la prestigieuse médaille du Gouverneur général. Rappelons que cet honneur est décerné à la personne qui a obtenu la note la plus élevée pour l'ensemble des formations au Campus, tous programmes de diplômes d'études collégiales confondus.

Toutes nos félicitations!

Notre Projet éducatif

Le Direction du Campus a invité tout le personnel au lancement de son nouveau Projet éducatif.

Au cours de cette activité, le directeur général, monsieur Bernard Lamy, et la directrice des études, madame Lison Chabot, ont souligné le travail de monsieur Sol Zanetti et de madame Geneviève Lacroix, professeurs de philosophie au Campus, pour leur contribution à la rédaction de ce document.

On peut consulter le texte du Projet éducatif sur le site Web du Campus : www.cndf.qc.ca



De gauche à droite : Lison Chabot, directrice des études, Sol Zanetti, professeur, Geneviève Lacroix, professeure, Bernard Lamy, directeur général.

INAUGURATION D UN SALON ÉTUDIANT



Les étudiants du Campus jouissent depuis la rentrée d'un magnifique Salon étudiant qui a été inauguré fin octobre par le directeur général, monsieur Lamy, en compagnie de l'équipe du Service aux étudiants.

Ses nombreux équipements, jeux, mini-salle de spectacle, cafétéria, salle polyvalente, etc. offrent aux étudiants de nombreuses possibilités de fraterniser. Il leur permet également de faire valoir leurs talents lors de spectacles qu'ils mettent sur pied et qu'ils produisent.

AGENDA

CONCERTS DU DÉPARTEMENT DE MUSIQUE DU CAMPUS

- 24 novembre, 12 h 15 : Concert de la classe de piano de M. Alain Châteauvert
- 26 novembre, 12 h 10 : Concert de guitare acoustique
- 3 décembre, 19 h 00 : Show blues de la classe de guitare

Les concerts ont lieu au Studio La Chapelle du Pavillon De-La-Salle • ENTRÉE LIBRE
INFORMATION : 418 872-8242, poste 155

MESSE GOSPEL : 6 décembre à 10 h à l'auditorium Jean-Pierre-Tremblay

NOTRE FORCE : LA FORMATION CONTINUE dans des secteurs d'avenir !

Cours dispensés par des professionnels actifs dans leur domaine!

HIVER 2010

TECHNIQUES D'ÉDUCATION À L'ENFANCE (1200 heures)

Conciliation travail-études



PÉNURIE DANS LE RÉSEAU

Début : 18 janvier ■ Durée : 16 mois - Horaire sur 3 jours 1/2

ENREGISTREMENT ET SONORISATION

Possibilité d'être Étudiant d'un jour

Début : 18 janvier ■ Durée : 8 mois

Test d'admission : 28 novembre, 9 h - Pavillon De-La-Salle

TECHNIQUES DE THANATOLOGIE

Volet CONSEILLER FUNÉRAIRE AUX FAMILLES

Début : 18 janvier ■ Durée : 13 mois

BÂTIMENT

TECHNOLOGIE DE L'ÉVALUATION EN BÂTIMENT

TECHNOLOGIE DE L'ESTIMATION EN BÂTIMENT

Possibilité d'une passerelle AEC/DEC

Début : 18 janvier ■ Durée : 20 mois

PROFESSION EN DEMANDE

PÉNURIE DANS LE SECTEUR

INSCRIPTION AVANT LE 11 DÉCEMBRE 2009

LE DÉMARRAGE DES GROUPES EST CONDITIONNEL AU NOMBRE D'INSCRIPTIONS

Possibilité d'aide financière avec Emploi-Québec

selon votre employabilité ou aide financière aux étudiants (MELS)

Inscription et information :

418 872-8242, poste 232 ou 1 800 463-8041

info@cndf.qc.ca



Mercredi 25 novembre, 13 h Auditorium Jean-Pierre-Tremblay



Entrée libre

Le Département de musique du Campus en collaboration avec le Socioculturel présente

Let's groove!

Un spectacle hommage au groupe Earth Wind and Fire mettant en vedette les étudiants du grand ensemble

Direction : Pierre Dogon
Arrangements musicaux : Sébastien Champagne

Cardio Plein Air vous invite à sa session d'hiver



Photo Cardio Plein Air

(YG) Cardio Plein Air vous invite à vous joindre à ses groupes de cardio-musculation, cardio-vitalité ou de cardio-traîneau à l'Éco-parc riverain, en bordure du lac Saint-Augustin, sous la direction d'un instructeur certifié pour la session d'hiver. Plusieurs activités sont offertes en collabo-

ration avec la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures. La session d'hiver se déroule du 11 janvier au 21 mars. Vous pouvez vous inscrire dès maintenant. Pour plus d'information, consultez le site Internet www.cardiopleinair.com ou contactez Mme Mylène Martel au 418 861-8806. ■

Salon de Noël des Fermières de St-Augustin se tiendra les 20, 21 et 22 novembre

(YG) Le Salon de Noël des Fermières de St-Augustin se tiendra le 20 de 17 h à 21 h, et les 21 et 22 novembre prochains de 10 h à 17 h à la bibliothèque Alain-Grandbois. Vous pourrez y retrouver des idées originales pour vos cadeaux de Noël : tissage, broderie, tricot, couture, bijoux et peinture sur bois. ■

POURQUOI CHOISIR GAMMA-DYNACARE?

Services diagnostiques de laboratoire médical

- ✦ Nous offrons du service personnalisé depuis plus de 40 ans
- ✦ Sans ou avec rendez-vous pour les prises de sang, analyses d'urine et les électrocardiogrammes
- ✦ Centre de Service aux Patients ouvert 5 jours / semaine entre 7h30 et 15h30
- ✦ Les frais des analyses simple à partir de 5.00\$ et les analyses multiples à partir de 16.00\$. (Contactez-nous pour plus d'informations)
- ✦ Nous acceptons les requêtes destinées à tout laboratoire médical public ou privé
- ✦ Résultats dans les 24 heures pour la majorité des analyses de sang et d'urine

COMPLEXE MÉDICAL L'HÊTRIÈRE

3520, rue de l'Hêtrière, local 207

St-Augustin-de-Desmaures QC G3A 0B4

Tél: 418-871-6547

Laboratoires Médicaux
Gamma-Dynacare

Paiement par cartes Débit, Visa, MasterCard, Amex, ou comptant

Montréal - Laval - Dorion - St-Jean-sur-Richelieu - Québec - Saguenay - Rimouski



Gaétan Lamb

Agent immobilier affilié



Fortin Delage Inc.
Courtier immobilier agréé

3175 ch. Des Quatre-Bourgeois
Bureau 120
Québec (Québec) G1W 2K7

Bur.: 418 653-5353
Cell.: 418 456-8544

*Nous sommes
voisins...*

cette proximité me permet
de vous offrir un service
très personnalisé.

**Vous désirez
VENDRE ou
ACHETER ?**

- Pour connaître la valeur marchande de votre propriété.
- Pour une transaction sans souci, j'organise et j'effectue les visites et je m'occupe de tous les documents réglementaires.

À un coup de fil de réaliser votre projet....

P.S : Votre propriété sera affichée à notre kiosque de Place Laurier.

Ci

CLUB IMPRIMERIE
www.clubimprimerie.com

Téléphone : 418 687-1319
Sans frais : 1 877 611-CLUB (2582)
Télécopieur : 418 687-4415
infos@clubimprimerie.com
www.clubimprimerie.com

**Épargnez
jusqu'à 30%** sur vos
produits
imprimés

- Impression offset
- Impression numérique
- Impression web
- Xérographie
- Sérigraphie
- Flexographie
- Broderie
- Articles promotionnels
- Papeteries d'affaires
- Recherche du meilleur prix
- Gestion de projets d'impressions
- Infographie et conception graphique

**Contactez-nous pour savoir
comment vous pourriez
économiser !**



Marc-André Fréchette



Matthieu Desrosiers

la «...maison de courtage en impression au Québec...»



Séminaire Saint-François



LES MEILLEURS DE LA PROVINCE AU SSF



C'est le 14 novembre prochain dès 18 h que le Séminaire sera l'hôte du championnat provincial de football Juvénile AAA. Il s'agit du premier événement d'une telle envergure dans la région et il y a fort à parier que le BLIZZARD voudra vaincre le Collège Notre-Dame à cette occasion. Billets en vente au coût de 8 \$ au complexe sportif ou à l'entrée.

SORTIE AU PEPS



Les élèves du 1^{er} cycle ne sont pas prêts d'oublier la sortie-surprise qui leur était offerte le 29 octobre dernier, alors que notre équipe de hockey MIDGET AAA recevait la visite de l'équipe de Trois-Rivières. Les élèves s'en sont donnés à cœur joie pour supporter l'équipe du Séminaire. Cette initiative visait à promouvoir l'activité sportive tout en manifestant le sentiment d'appartenance à notre équipe.

L'HALLOWEEN EN GRAND

Le SSF a fêté en grand l'Halloween 2009 en organisant un concours de déguisement ayant généré une participation incroyable de nos élèves. L'AGÉ (Association générale des élèves) tient à remercier celles et ceux qui ont contribué à faire de cet événement un succès.



PROGRAMME DE NATATION : NOS ÉLÈVES SE DISTINGUENT À LA COUPE RÉGIONALE



Voici les élèves du SSF médaillés de la Coupe régionale de natation tenue à Lévis les 23-24 et 25 octobre derniers :

- Daphnée Bédard-Tremblay : 4 médailles (2 or, 2 argent)
- Marie-Charlotte Hamel : 3 médailles (3 bronze)
- Charles Desjardins : 2 médailles (1 argent, 1 bronze)
- Raphaël Ouellet : 2 médailles (1 argent, 1 bronze)
- Alexandre Kapune : 1 médaille d'argent
- André Roy : 1 médaille de bronze
- Thomas S. Tremblay : 1 médaille de bronze

Le SSF tient à féliciter ces athlètes.

SOIRÉE D'INFORMATIONS

Le 28 octobre dernier se tenait une soirée d'informations pour celles et ceux qui n'avaient pu se présenter à notre journée portes ouvertes du 28 septembre dernier.

Le Séminaire tient à remercier les parents et les jeunes qui se sont intéressés à en connaître davantage sur notre institution. Rappelons que les examens d'admission se tiennent le 21 novembre à 8 h ou 13 h, ainsi que le 28 novembre à 8h. Réservez votre place au 872-0611 ou en ligne au www.ss-f.com.

EXAMENS D'ADMISSION

Le 21 NOVEMBRE à 8 h ou 13 h

et

Le 28 NOVEMBRE à 8 h.

Le BLIZZ'ART tout en musique



Le 28 octobre dernier, le Séminaire St-François a eu la chance de recevoir les « Sunken Havoc ». Ce groupe, formé d'anciens élèves du SSF (Justin Lefebvre, Pierre-Olivier Sauvageau, Jean-Michel Breton, Damien Thibodeau et Pierre-Luc Defoy) a présenté un spectacle de musique Punk-Rock. Maintenant à l'université, les cinq garçons se sont offerts pour présenter un très bon spectacle à tous les élèves de leur ancienne école. Le Séminaire est toujours heureux de recevoir ses anciens élèves. Bon succès dans l'avenir !

CONCENTRATION TENNIS: BRAVO ANTOINE, PHILIPPE ET ANAELLE !



Trois élèves de notre programme de concentration tennis ont participé à leur premier tournoi les 10 et 11 octobre dernier à St-Georges de Beauce. Bravo à Antoine Poulin pour ses performances et toutes nos félicitations à Philippe Lafrenière qui a terminé 2^e dans sa catégorie, ainsi qu'à Anaelle Talbot-Bolly qui a gagné le tournoi dans la catégorie B. Prochain tournoi: 12 et 13 décembre au Club Avantage Multi-sports.

Être membre de la Caisse de Saint-Augustin-de-Desmaures, ça rapporte !

PRIX DE 1000 \$

Félicitations à Madame Catherine Hardy, une des dix gagnantes du concours **Coupez dans vos factures !**

Chaque paiement, même partiel, d'une facture par le service en ligne AccèsD Internet, donnait automatiquement une participation au concours. Un beau geste pour la planète qui a rapporté gros !



Mme Isabelle St-Amant, directrice - opérations et transactions assistées, Mme Catherine Hardy, membre de la Caisse et Mme Martine Fortin, conseillère en finances personnelles.

CONCOURS DE LA RENTRÉE UNIVERSITAIRE 2009

Félicitations à Monsieur François Bédard, étudiant en biochimie à l'Université Laval, gagnant d'un certificat cadeau de **50\$** chez la coopérative Zone. Nous lui souhaitons beaucoup de succès dans ses études !



M. François Bédard, membre de la Caisse, en compagnie de Mme Jocelyne Béland, conseillère - services aux membres et responsable du marché étudiant.

Bourses universitaires Fondation Desjardins

Des montants de 1 250 \$ à 25 000 \$

La Fondation Desjardins vous offre **200 bourses d'études pour un total de plus de 520 000 \$.**

- 150 bourses de baccalauréat
- 12 bourses de maîtrise
- 8 bourses de doctorat
- 6 bourses spécifiques*1 Relève Desjardins :
- actuariat, finance, santé

Candidatures du 15 décembre au 1^{er} mars

- 3 subventions de recherche¹
- 3 bourses Dorimène¹ « Retour aux études » destinées aux femmes

Candidatures du 15 décembre au 1^{er} avril

desjardins.com/fondation

D'autres bourses pour les carrières Desjardins et des bourses en partenariat avec des organismes.

Critères d'admissibilité et formulaires au service de l'aide financière des universités et des cégeps ou www.desjardins.com/fondation. La Fondation Desjardins est financée par les caisses Desjardins et par l'ensemble du Mouvement Desjardins.

* Bourses offertes par les filiales de Desjardins
1. Bourses offertes au Québec et aux membres des caisses Desjardins de l'Ontario

Desjardins
La Fondation

Conjuguer avoirs et êtres

Une carte-cadeau qui peut vous mener loin...

À l'approche du temps des fêtes, les idées manquent parfois pour trouver le cadeau idéal. Achetez une carte-cadeau, jusqu'au 31 décembre, chez un des marchands participant à la promotion et courez la chance de gagner un voyage ou l'un des 27 prix instantanés totalisant 1800\$.

À GAGNER

- Un voyage pour la destination de votre choix d'une valeur de 5000\$
- 9 cartes-cadeaux d'une valeur de 100\$
- 18 cartes-cadeaux d'une valeur de 50\$

Tous les détails sur
www.desjardins.com



Le FADM de la Caisse populaire remet 107 000 \$ à cinq projets du territoire

Le Fonds d'aide au développement du milieu (FADM) de la Caisse populaire Desjardins de Saint-Augustin-de-Desmaures a remis cette année 107 000\$ à cinq projets. Ce qui porte la somme allouée au cours des six dernières années à plus de 285 000\$, et qui ont entraîné des retombées économiques globales de près de 1,7 M\$, selon le vice-président du conseil d'administration et responsable du comité FADM, M. Denis Cantin. Au total, 19 projets avaient été présentés. Rappelons que les critères d'admissibilité et la définition d'un projet structurant ont été revus au cours de l'année précédente après une vaste consultation et se sont appliqués en 2009.

1. Conseil de bassin du Lac Saint-Augustin CBLSA

Projet environnemental d'information et de sensibilisation auprès des citoyens résidant à proximité du lac et la population en général. Diffusion de six capsules distribuées mensuellement de juin à septembre 2009 et d'avril à mai 2010.

Appui du FADM : 4 700 \$
Investissement total du projet : 7 345 \$

2. Comité pour la mise en valeur de l'îlot patrimonial

Développement d'un circuit d'interprétation historique des centres d'intérêts de l'îlot patrimonial de Saint-Augustin-de-Desmaures par l'installation de sept panneaux d'interprétation.

Appui du FADM : 11 900 \$
Investissement total du projet : 13 900 \$



MM. Pierre Collin, Manoir du Verger, Laurier Côté, FQPPN, Guillaume Couture, Manoir du Verger, Marcel Corriveau, Maire de la ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, Mme Sylvie Larouche, présidente de la Caisse, MM. Jean-Claude Desroches représentant le CBLSA, Bertrand Juneau, Comité pour la mise en valeur de l'îlot patrimonial, Mme Suzanne Dumas, comité du FADM, MM. Denis Cantin et Patrick Nolin, membres du CA et comité du FADM.

3. Comité pour la mise en valeur de l'îlot patrimonial

Projet visant le remplacement de la sculpture originale de l'Ange à la trompette et son installation extérieure dans un aménagement adéquat.

Appui du FADM : 12 775 \$
Investissement total du projet : 22 775 \$

4. Fondation québécoise pour la protection du patrimoine naturel FQPPN

Projet environnemental visant la sensibilisation de la population via d'une part, la mise en service d'un site Internet et d'autre part, la préparation d'un présentoir au parc du Haut-Fond.

Appui du FADM : 3 000 \$
Investissement total du projet : 15 518 \$

5. Manoir du Verger

Projet d'aménagement d'un parc et des aires de jeux extérieurs et intérieurs destinés aux résidents du Manoir du Verger et aux membres des clubs partenaires (Moisson d'Or, Maison des aînés, etc.).

Appui du FADM : 75 000 \$
Investissement total du projet : 10 Millions \$

Pour sa part, la présidente du conseil d'administration de la Caisse populaire Desjardins de Saint-Augustin-de-Desmaures, Mme Sylvie Larouche, a rappelé les principes généraux du FADM, soit l'amélioration du mieux-être, le développement économique et social, la prise en charge par les gens du milieu et la possibilité de conserver et protéger le patrimoine collectif.

Concours

Tu bouges, ça nous intéresse !

8 bourses à gagner pour un total de 6 000 \$

Le comité Jeunesse et les dirigeants de la Caisse sont fiers de lancer cette première édition du programme de bourses. Ce concours s'adresse aux membres de la Caisse, âgés entre 16 et 30 ans, présentement aux études postsecondaires à temps plein.

Les candidatures seront reçues du 15 novembre 2009 au 31 janvier 2010.

Une bourse de 1000 \$ et une de 500 \$ seront remises pour chacune des quatre catégories.

Catégorie Projet

Tu as un rêve... un projet personnel ou collectif? Tu as besoin d'aide pour le réaliser? Convaincs-nous de t'appuyer en nous présentant ton projet!

Catégorie Art et Culture

Tu dances, chantes, improvises, joues d'un instrument, bref les arts et la culture t'intéressent et te passionnent? Présente-nous tes passions pour ce domaine!

Catégorie Sport

Tu ne peux pas rester assis cinq minutes? Tu cours, sautes, glisses, patines, bref le sport t'intéresse au plus haut point et tu es d'avis que l'important c'est de participer? Explique-nous en quoi le ou les sports que tu pratiques occupent une place importante dans ta vie!

Catégorie Engagement social et communautaire

Tu t'impliques de façon bénévole et remarquable à l'endroit d'une personne, d'un groupe de personnes ou d'un organisme (maison des jeunes, aide pédagogique, personnes âgées, etc.)? Tu crois que tu peux changer le monde? Explique-nous en quoi ton implication sociale ou communautaire se démarque!

Critères d'admissibilité et formulaire disponibles à la Caisse ou sur son site Internet :

330 Route 138 à Saint-Augustin-de-Desmaures

OU www.desjardins.com/caissesaintaugustindedesmaures

418 878-2180



Desjardins

Caisse populaire

Saint-Augustin-de-Desmaures

Conjuguer avoirs et êtres

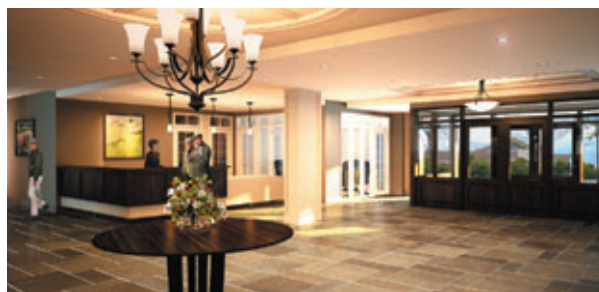
Préparez-vous à *réaliser vos rêves* de retraite !



Faire le choix du
confort !
et de la
sécurité !

Emplacement unique aménagé en fonction de votre sécurité et de votre bien-être. Vaste gamme de studios et d'appartements spacieux privilégiant confort et fonctionnalité. Bénéficiez d'un ensemble de services qui vous rendront la vie plus agréable ainsi que d'un personnel disponible, attentif et spécialisé.

- Salle à manger avec chef cuisinier et service aux tables (optionnel)
- Salle privée pour recevoir parents et amis
- Aire de détente et jeux extérieurs
- Service de navette et d'accompagnement (courses et activités)
- Espace de rangement supplémentaire disponible au sous-sol
- Stationnement privé intérieur et extérieur
- Système d'appel d'aide d'urgence (pendentif ou bouton d'appel)
- Personnel 24h/24
- Facilité d'accès aux étages (2 ascenseurs)
- Entrées et sorties contrôlées
- Immeuble de béton à l'épreuve du feu
- Détecteur de fumée et gicleurs
- Système de surveillance par caméra
- Génératrice et éclairage d'urgence



LE MANOIR DU
VERGER

APPARTEMENTS POUR RETRAITÉS
AUTONOMES AVEC SERVICES

BUREAU DE LOCATION :
420 rue du Charron
SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES

HEURES D'OUVERTURE

Judi : 12 h à 17 h Vendredi : 12 h à 17 h
Samedi : 11 h à 16 h Dimanche : 11 h à 16 h

Ou rencontres sur rendez-vous

Appartements modèles à visiter :
Studios, 3 1/2 et 4 1/2
au 420 rue du Charron

Faire le choix d'un appartement spacieux !



STUDIO



3-1/2

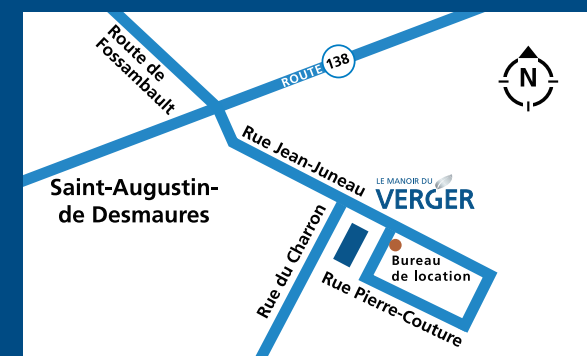


4-1/2

INCLUS DANS TOUS LES APPARTEMENTS :

- Insonorisation supérieure
- Système d'appel d'urgence avec télécommande
- Service d'entretien ménager 2 fois par mois
- Salle de bain complète et sécuritaire

- Balcon privé
- Câblodistribution
- Sortie pour air climatisé
- Réfrigérateur et cuisinière
- Laveuse/sécheuse superposée
- Sortie pour lave-vaisselle dans les 3 1/2 et les 4 1/2



www.manoirduverger.com

Tél. : 418.878.4420

PORTES OUVERTES 28-29 NOVEMBRE 2009